

DAVID AND SYLVIA STEINER YIZKOR BOOK COLLECTION

---

STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY  
NO. 14025

# *Stropkov Memorial Book*

Sefer zikorn Sṭropkov



THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY – NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER  
YIZKOR BOOK PROJECT

NEW YORK, NEW YORK AND AMHERST, MASSACHUSETTS

THE STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY PROVIDES  
ON-DEMAND REPRINTS OF MODERN YIDDISH LITERATURE

©2003 THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY AND  
THE NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER



MAJOR FUNDING FOR THE  
YIZKOR BOOK PROJECT WAS PROVIDED BY:  
*Harry and Lillian Freedman Fund*  
*David and Barbara B. Hirschhorn Foundation*  
*David and Barbara Margulies*  
*The Nash Family Foundation*  
*Harris Rosen*  
*David and Sylvia Steiner*  
*Ruth Taubman*



*Original publication data*

AUTHOR	Weinstein, Abraham Avish, Hakohein.
TITLE	Sefer zikorn Štropkov : di historye fun der shetot Štropkov : fun zint di kehile hot zikh gegrindet biz dem yor 1914, ven di ershte velt milhome hot oysgebrokhen in unzer dor / fun Avraham Abish ha-Kohen Vaynshtayn.
IMPRINT	880-04 Bruklin, Nyu York : A. Vaynshtayn, 728 [1967 or 1968]
DESCRIPT	61 p. ; 23 cm.
SUBJECT	Jews -- Slovakia -- Stropkov -- History. Stropkov (Slovakia) -- Ethnic relations. Holocaust, Jewish (1939-1945) -- Slovakia -- Stropkov.
ADD'L TITLE	Zikorn Štropkov

THIS BOOK MEETS A.N.S.I. STANDARDS FOR  
PAPER PERMANENCE AND LIBRARY BINDING.

PRINTED IN THE U.S.A.





# ספר זכרון סטראָפּקאָוו

די היסטאָריע פון דער שטאָט סטראָפּקאָוו

פון זינט די קהילה האָט זיך געגרינדעט ביז דעם יאָר 1914,  
ווען די ערשטע וועלט מלחמה האָט אויסגעבראָכען אין אונזער דור

אויספירלעך באַשריבען

פ ו ן

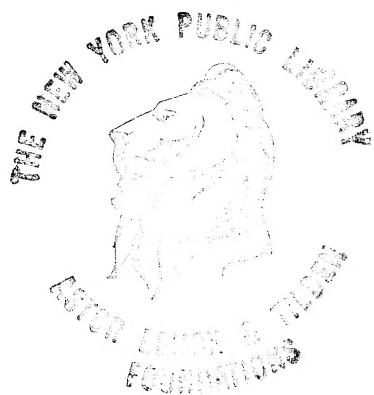
אברהם אביש הכהן וויינשטיין

570 וועסטמינסטער ראוד

ברוקלין, ניו יארק

שנת תשכ"ח

PUBLISHED BY  
*A. Weinstein*  
570 Westminister Road  
Brooklyn, N. Y.



PRINTED IN U.S.A. BY  
DEUTSCH PRINTING & PUBLISHING CO.  
150 MARCY AVENUE, BROOKLYN 11, N. Y.

## ה ק ד מ ה

„סטרעפּקאָוו“ איז דער נאָמען פון דעם שמעטעל וואו איך בין געבוירען, און דאָרט האָב איך פאַרברענגט מיינע קינדער יאָרען. אין סטרעפּקאָוו האָבען געוואוינט אַרום 300 אידישע משפּחות, און מיט דער הילף פון השם יתברך און אַ דאָנק דער ליבערזאלער עסטרייכישער רעגירונג, מיט פראַנץ יאָזעף אלס קעניג, האָבען אידען דאָרט געלעבט אַ אידיש קהילה לעבען פאַר איבער הונדערט יאָר אין שלום, ביז דער שטן המשחית, די דייטשען ימח שמם, האָבען אויף אַ ברוטזאלען אופן אומגעברענגט אלע אידען, און פאַר אונז עקזיסטירט נישט מער אונזער באַליבט שמעטעל סטרעפּקאָוו.

און ווייל די עראינערונגען פון מיין יוגענט און פון מיין געבורט שמעטעל סטרעפּקאָוו איז מיר ליב, און אויך די מענטשען זענען מיר ליב געווען און איך קען זיי נישט פאַרגעסען, האָב איך אַלעמאָל געוואָרט און געשמרעכט צו הערען אַז עמיצער האָט אָנגעשריבען אַ בוך און געשילדערט וויאָזוי עס האָט זיך געלעבט דאָרט, און עס זאָל נישט פאַרגעסען ווערען די הייליגע עראינערונג פון אונז, און אויך פאַר די קומענדיגע דורות זאָל אַמוווייניגסטענס דער הייליגער נאָמען בלייבען פאַראייביגט, און זאָל אונזער באַליבטע שטאָט סטרעפּקאָוו ווערען געציילט צווישען די אַנדערע אידישע שטעט און שטעט-לעך וועלכע האָבען מיטגעמאַכט דעם זעלבען גורל. — אָבער ליידער איך האָב נישט געהערט פון קיינעם אַז עמיצער האָט עפעס געטאָן וועגען דעם. האָב איך ביי מיר געמראַכט, ווי אונזערע חכמים האָבען אונז געלערנט „ובמקום שאין אנשים השתדל להיות איש“ און איך האָב אויף זיך גענומען די אויפגאַבע צו ערפילען מיין פליכט וואָס איך דאַרף טאָן. און איך בעט צו השי״ת ער זאָל מיר העלפען טאָן דאָס בעסטע, ווייל מיינע כוחות זענען באַשרענקט.

מיינע ידיעות וואָס עס איז פאַרגעקומען אין סטרעפּקאָוו אין די פריערדיגע יאָרען, האָב איך זיך ערוואָרבען דורך דעם וואָס איך בין אויפגעצויגען געוואָרען ביי מיין זיידע און באַבע ר' יהודא און טויבע וויינישטיין ע״ה. ביי זיי אין הויז האָבען די שכנים גע-דאווענט אלע פריימאָג צו נאָכטם קבלת שבת, שלש סעודות און אויך מלוה מלכה.

איך האָב געהערט דערציילען אַ סך מעשיות פון גוטע אידען, איך האָב אויך געהערט דערציילען פאַרשידענע פאַסירונגען וואָס זענען פאַרגעקומען אין סטראַפּקאָוו אין פאַרשידענע צייטען. אייניגע זאָכען וואָס זיי האָבען אַליין איבערגעלעבט, און זאָכען וואָס זיי האָבען געהערט פון אַנדערע, אַז די און די געשעעניש האָט פאַסירט אין סטראַפּקאָוו אין פאַרשידענע צייטען און אַמאָליגע יאָרען.

אויך מיין ליבע און טייערע באַכע טויבא ע"ה פלעגט האָבען פאַרגענוגען מיט מיר צו רעדען און דערציילען זאָכען פון אַמאָליגע צייטען. זי האָט געבעך געפילט אַז די צייט איז נאָענט און אויך איך וועל זי פאַרלאָזען. מיין פאָטער — איר איינציג קינד — האָט נישט געהאַט קיין פּרנסה פאַר זיין פאַמיליע אין דערהיים, איז ער אַוועק קיין אַמעריקע. מיט דריי יאָר שפּעטער איז מיין מאַמע מיט די קינדער געפאָרען, נאָר איך בין געבליבען ביי מיין זיידע און באַכע. ווייל איידער מיין מאַמע איז אַוועקגעפאָרען קיין אַמעריקע האָט זי געפרעגט ביי דעם שיניעווער רבי'ן רבי יחזקאל'ע האַלבער-שטאַם זצ"ל, צי זאָל זי מיך אויך נעמען קיין אַמעריקע, און ער האָט איר גע'עצה'ט זי זאָל מיך לאָזען אין דער היים, איך זאָל לערנען. און מיין טייערע באַכע האָט אויף זיך גענומען די אויפגאַבע מיך צו נעמען אין איר הויז און אויף מיר אַכטונג צו געבען. איך ווייס ווי שווער דאָס איז איר אָנגעקומען, זי האָט דאָס אַבער געטאָן מיט ליבשאַפט. און ווען איך בין שוין בר מצוה געוואָרען האָט זי געפילט אַז מיין טאַטע און מאַמע וועלען מיך נעמען צו זיי, איז זי געזעסען מיט מיר און גערעדט צו מיר און מיך געבעטען איך זאָל אָן איר נישט פאַרגעסען. און אַלעס וואָס זי האָט מיט מיר גערעדט איז מיר געבליבען אין זכרון.

דאָס מאַטעריאַל פון די גאָר ערשטע יאָרען פון דער סטראַפּ-קאָווער קהילה האָב איך גענומען פון דעם ספר „תולדות איש ח"י" פון דעם מחבר דער איידעלער און געלערנטער הרב אברהם מאיר איזראַעל שליט"א.

איך האָפּ אַז מיין קורצע באַשרייבונג וועט זיין אָנגעלייגט ביי די וואָס שטאַמען פון סטראַפּקאָוו און ביי אַלע ביי וועמען דער נאָמען סטראַפּקאָוו האָט אַ באַדייטונג.



צו מיינע זעהר חשוב'ע לאנדמלייט!

דער געדאנק צו שרייבען וועגען סטראפקאוו איז געווען מאטאווירט נאָר לשם מצוה אָן קיין שום אַנדערע כוונות, און מיט גרויס פיזישע אַנשטרענגונג איז מיר בע"ה געלונגען אַנצושרייבען און צו דערמאָנען דעם איד וואָס שטאַמט פון סטראפקאוו, וואָס זיין זיידע און עלטער זיידע האָבען דאָרט געוואוינט, אַז ער זאָל וויסען „מאין באת“, און עס וועט אים דינען ווי זיין יחוס בריוו. אויך ער וועט האָבן וואָס איבערצולאָזען „לאחר מאה ועשרים שנה“, צו זיינע קינדער, זיי זאָלען וויסען פון וועלכע שטאַט זייערע עלטערען שטאַמען, און ווער זיי זענען געווען? חשוב'ע טייערע אידען, וואָס זענען געווען באַוואוסט אין די וועלט אַלס „בני תורה“ און בעלי מעשים טובים!

אויך איז מיר בע"ה געלונגען אַז אין דעם ספר סטראפקאוו זאָל זיין אַ בריוו פון דעם שינעווער צדיק, מיט זיין אייגענעם „כתב-יד“, בכדי אפילו אידען וואָס שטאַמען נישט פון סטראפקאוו, נאָר זענען חסיד'ישע אידען, וועלען אויך הנאה האָבען צו האָבען אין זייער הויז דאָס ספר, צוליב די רבנים וואָס זענען געווען אין סטראפקאוו ווייל זיי זענען געווען וועלט-באַרימטע צדיקים. און צוליב דעם בריוו פון דעם שינעווער צדיק, וועלען שינעווער חסידים אוודאי אַפשאַצען דעם „יקר המציאות“ אַז עס איז אַ סגולה צו האָבען אַזא אונזר אין הויז

און ווען עס איז מיר בע"ה געלונגען נאָך אַ פאָר יאָר פאַרשען און אַרבעט, און איך האָב ערשט דערזען אַז צו לאָזען דאָס פרינטען און האָבען עס אין אַ בוך-פאַרעם, שטייט מיר פאָר פרישע שוועריגקייטען, ראשית האָב איך געוואַלט אַז דאָס ספר זאָל זיין געפרינט ביי אידען שומרי שבת, און אַזוי ווי איך האָב נישט געוואַלט מאַכען מער ווי איך דענק עס וועט זיין אַ פערלאַנג דערויף, האָב איך אויסגעפונען אַז איך וועל דאַרפען באַצאָלען צוויי-מאַל אַזויפיל ווי ווען איך זאָל אַרדערן אין די טויזענטער. בעט איך אייך איר זאָלט מיר נישט חושד זיין אין וועלען

מאכען ריוח, ווייל עס איז דא אויך אנדערע אויסגאבען אויסער  
דאס דרוקען.

אזא ארבעט ווערט געווענטליך געמאכט פון א רבנים, פון  
א חברה — א סאסייעטי. אבער איך האב מיך אליין אונטער גענומען,  
ערווארטענדיג אז עס וועלען זיך געפינען אייניגע פון די לאנדסלייט  
וואס וועלען פילען דעם חוב וואס עס ליגט אויף זיי און ביישטייערען  
צו דער אונטערנעמונג.

אברהם אביש וויינשטיין

(פאטאקאפיע פון א בריוו פון הייליגען שיניעווער רב זי"ע)

[illegible]

לשון ולחיות - שגור  
למדת ידעיה הבה היקדם בנולדה גיטלי  
החסידות פלתי ינוני זאב צמי ט' קוח

[illegible][illegible]



# ספר זכרון סטראפקאוו

צו דער געשיכטע פון סטראפקאוו

סטראפקאוו איז געווען א קליין שטעטל אין דעם בעצירק זעמפלעין פון אלט אונגארן. נאך דער ערשטער וועלט מלחמה איז עס געווארען צוגעשלאסען צו טשעכאסלאוואקיי. די אלגעמיינע אידישע באפעלקערונג איז געווען אין יענע צייטען אן ערך פון 300 אידישע פאמיליעס, אבער דער נאמען סטראפקאוו איז געווען באוואוסט אין א גרויסען טייל פון עסטרייך און אויך אין אונגארן צוליב אירע בארימטע רבנים גאונים און צדיקים, ווי אויך מיט איר פרומער קהילה וואס איז באשטאנען פון גרויסע ערליכע אידען, תלמידי חכמים ובעלי מעשים טובים. געאגראפיש איז די שטאט געלעגען ארום 4 מייל פון דער גרענעץ שטאט מעזילאברייך, וואס איז אויך שוין געווען אויף דער אונגארישער זייט. אין יענע צייטען האט די באן דארט געענדיגט איר ליניע פון עסטרייך, און די אונגארישע באן האט דארט געענדיגט אירע, פון אונגארן. די פאסאזשירען וואס האבען געוואלט פארזעצען זייער ריזע פון עסטרייך קיין אונגארן, האבען געדארפט איבער-שטייגען פון דער עסטרייכישער באן אויף דער אונגארישער. און אויך די וואס האבען געוואלט פארזעצען זייער ריזע פון אונגארן קיין עסטרייך האבען געדארפט איבערשטייגען אויף דער עסטריי-כישער באן. סטראפקאוו איז געווען די צווייטע שטאט אין אונגארן אין יענער געגענט. די צייט ווען די סטראפקאווער קהילה איז געגרינדעט געווארען איז נישט באוואוסט, ווייל די ארכיווען פון דער קהילה זענען פאר-ניכטעט געווארען. פאסירט האט דאס ארום דעם יאר תרס"ד (1905). ביז יענעם יאר פלעגען אידען — און להבדיל גוים — ווער עס האט נישט געוואלט זיין זון זאל גיין דינען אין מיליטער, איז געגאנגען

## ספר זכרון סטראפקאוו

צום דאקטאר גרינפעלד, און ער דער דאקטאר האט געהאלטען די מאטריקלען פון אלע מענטשען וואס זענען געבוירען געווארען, און אויך דעם דאטום ווען זיי זענען געשטארבען. און ווען מ'איז דורכגעקומען מיט אים, האט ער געענדערט דעם דאטום פון געבורט און מען האט דעם יונגענמאן נישט גענומען צום מיליטער. אזוי איז דאס אנגעגאנגען פאר א סך יארען. ביז ארום דעם יאר 1904 האט איינער גע'מסר'ט, און א קאמיסיע איז געקומען אונטערזוכען די זאך, און זיי האבען געפונען אז אלעס איז פאר-ניכטעט געווארען. און די אידישע קהילה איז געווען אין שרעק. אבער השי"ת האט געהאלפען און מיט גרויס מי איז זיי געלונגען זיך ריינצואוואשען פון דער צרה.

די אלטע מצבות אויף דעם אלטען בית עולם זאגען עדות אז אידען האבען שוין געוואוינט אין סטראפקאוו ארום די יאהרען ת' לאלף השישי.

### גירוש סטראפקאוו

אין דעם יאר ת"ק (1740) האט די מלכה הרשעה מאריא טערעזיא פון עסטרייך ארויסגעגעבען א גזירה אז אין דער שטאט מאָר א איד נישט וואוינען. די אידען האבען זיך געפונען אין א ביטערע לאגע. אבער השם יתברך האט געהאלפען און מ'האט גע-פועל'ט ביי דער רעגירונג אז זיי זאלען מעגען זיך באזעצען אין טיסעניטץ.

טיסעניטץ איז געווען מיט צוויי דערפער אפגערוקט פון דעם שמעטעל סטראפקאוו. אין דעם דאזיגען דארף האבען זיך די אידען איינגעארדענט און אנגעגאנגען מיט זייער קהילה לעבען ביז ארום דעם יאהר 1800, ווען עס איז ווידער ערלויבט געווארען פאר אידען צו וואוינען אין דער שטאט.

אלע אידען האבען מאַקע אין דעם זעלבען יאהר אויפסניי זיך איינגעארדענט אין שטאט, און האבען אויפגעבויט די ערשטע שוהל. אויף א וואנט פון דער שוהל איז געווען אן אבן זכרון

אויף וועלכען עס זענען געווען אויסגעקריצט די נעמען פון די ערשטע גרינדערס: ר' לייב ראזענבערג, ר' מענדל ניימאן און ר' אברהם געהאזרט.

### די רבנים אין סמראפאקאוו

דער ערשטער רב פון סמראפאקאוו איז געווען רבי משה שענפעלד זצ"ל. זיין נאָמען ווערט דערמאנט אין תשובות חתם סופר או"ח סימן קל"ח. אין דעם יאָהר תק"פ האָט ער פאַרלאָזט סמראפאקאוו און איז געוואָרען רב אין וואראנאָוו. אויך דאָרט האָט מען איהם זייער שטאַרק געערט און געשעצט, און מען האָט איהם אָפגעגעבען פיל כבוד. ער איז נפטר געוואָרען אין שנת תקפ"ו (1846).

דער צווייטער רב איז געווען דער באַרימטער גאון וצדיק רבי יקותיאל יהודה טייטעלבוים זצ"ל, דער זון פון דרוחביטשער רב הגה"ק רבי אלעזר ניסן זצ"ל, בן הגה"ק בעל ישמח משה זצ"ל. מען האָט איהם אויפגענומען ארום דעם יאָהר תקצ"ה (1835). רבי יקותיאל יהודא טייטעלבוים זצ"ל איז געווען באַרימט אלס גאון און בעל דרשן. ער האָט מחבר געווען די ספרים ייטב לב, ייטב פנים, רב טוב און שאלות ותשובות אבני צדק, זיין אָנוועזענהייט אין סמראפאקאוו האָט צוגעגעבען פאַר דער שטאָט גרויס חשיבות, און אגב האָט זיך די וועלט דערוואוסט פון דער שטאָט מיט אירע בעלי בתים, וועלכע זענען געווען ערליכע אידען תלמידי חכמים ובעלי מעשים טובים.

אין יאָהר תר"א (1841) ווען זיין זיידע דער גאון וצדיק רבי משה טייטעלבוים, אוהעלער רב, דער בעל ישמח משה זצ"ל איז נסתלק געוואָרען, האָט די קהילה אין אוהעלי פאַרבעטען זיין אייניקעל דעם סמראפאקאווער רב ער זאל קומען איבערנעמען און פאַרזעצען דאָס רבנות פון זיין באַרימטען זיידען אין דער חסידישער קלויז. נאָך דער פטירה פון זיין פאָטער דער דרוחביטשער רב זצ"ל איז ער געוואָרען אַ שטיקעל צייט רב אין דרוחביטש, און פון דאָרט איז ער אויפגענומען געוואָרען קיין סיגעט, וואו זיין נאָמען איז געוואָרען באַוואוסט איבער דער גאַנצער וועלט פון תורה און חסידות. ער איז נפטר געוואָרען ו' אלול תרמ"ג, זי"ע.

דורך דער צייט וואס סטראפקאוו איז געווען אהן א רב פלעגן חסידים פאָהרען קיין צאנז צום גרויסען רבי'ן הגה"ק רבי חיים האלבערשטאם זצ"ל, דער בעל דברי חיים. זיי האָבען איהם איבערגעגעבן אַז די שטאָט זוכט רב, האָט ער צו זיי געזאָגט אַז אין הימל האָט מען אָנגעגרייט דעם רב פון טערצאל ער זאל פאַרנעמען דעם כסא הרבנות פון סטראפקאוו. ווען די חסידים זענען אַהיימגעקומען האָבען זיי דאָס איבערדערציילט פאַר דעם ראש הקהל. דער ראש הקהל האָט זיך דורכגערעדט מיט זיינע יועצים און עס איז באַשלאָסען געוואָרען ביי די מנהיגי הקהילה אויפצורענעמען דעם טערצאלער רב אַלס רב אין סטראפקאוו. זיין נאָמען איז געווען רבי חיים יוסף גאָטליעב זצ"ל.

מען פלעגט דערציילען: ווען דער ראש הקהל מיט זיינע באַגלייטער זענען געקומען צום טערצאלער רב מיט דעם כתב רבנות אין די הענט און איהם איבערגעגעבן אַז די קהילה פון סטראפקאוו לאָדענט איהם איין צו ווערען זייער רב, האָט ער זיי געזאָגט „איך האָב געהערט, איך האָב געהערט" און ער האָט די איינלאָדונג אָנגענומען.

דער טערצאלער רב הרב הגאון הצדיק רבי חיים יוסף גאָטליעב זצ"ל איז געבוירען אין דעם יאָהר תק"ן. ער איז געווען דער זון פון רבי יהודא ארי' זצ"ל. — זיין יחוס ציט זיך ביז דעם גאון מפורסם אין זיין דור רבי יואל גאָטליעב זצ"ל, אבד"ק גאלאנשא. פון זיין מוטער'ס צד שטאַמט ער פון דער גזע פון של"ה הקדוש זצ"ל.

ער איז אויפגעצויגען געוואָרען אין דער שטאָט קראָלע. זיין פאָטער איז געווען אַ גוט באַזיצער און אַ רייכער מאַן, און ווי אַלע רייכע קינדער פלעגן גיין אין גימנאזיום, איז ער אויך געגאנגען אין גימנאזיום. אמת, ער האָט אויך געלערענט ביי אַ רבי'ן אידישע לימודים און ער האָט גוט געלערנט סיי די אידישע לימודים און סיי די וועלטליכע. האָט פאַסירט אַ מעשה אַז אַלס יונגער בחור איז ער שטאַרק קראַנק געוואָרען ל"ע, און עס האָט געהאַלטען ביי סכנת נפשות. האָט ער געבעטען ביים רבוננו של עולם אַז אויב ער וועט געזונט ווערען וועט ער ווידמען זיין לעבען נאָר



פאר תורה. און עס האט פאסירט א נס, ער איז געוואלט געווארען. אין גימנאזיום איז ער מער נישט געגאנגען, אבער צו די אידישע לימודים האט ער זיך גענומען און געלערנט פלייסג. זיינע מלמדים זיינען געווען פון די בעסטע אין דעם דור, און אלע האבען בא-וואנדערט זיין קלארען שכל.

זיין נאמען איז געווארען באוואוסט צווישען די גרעסטע לומדים און צדיקים. ער איז געווארען דער מקורב ביי דעם פרעסבורגער רב דער בעל חתם סופר זצ"ל, ביים צאנזער רבי'ן דער בעל דברי חיים זצ"ל, און ביים דעם צדיק רבי מענדעלע רימאנאווער זצ"ל. אויך אנדערע צדיקים פון זיין דור האבען איהם אפגעגעבען כבוד און האבען איהם שטארק מקרב געווען.

ווען דער רב רבי חיים יוסף גאמליעב איז געקומען קיין סטראפקאוו האבען די אידען גוט געוואוסט וועמען זיי האבען פאר זייער רב. זיי האבען איהם אפגעגעבען גרויס כבוד און האבען געהאט פאר איהם גרויס דרך ארץ. אגב איז ער געווען א זעהר אימפאזאנטע און אנגענעמע פערזענליכקייט, וועמען מען האט געמוזט רעספעקטירען.

אלע קלאסען אידען האבען פון איהם הנאה געהאט, סיי די חסידישע אידען פון בית המדרש, און אויך די אידען פון דער שוהל וועלכע האבען געדאווענט נוסח אשכנז, האבען הנאה געהאט פון זיינע גייסטרייכע דרשות וואס ער האט פאר זיי גע'דרשנ'ט. אין דער גאנצער צייט אין משך פון די אלע יאהרען וואס ער איז געווען רב אין סטראפקאוו האבען אידען געהאט צו דערציילען גאר א סך גוטע מעשים און גוטע ווערטער פאר א סך יאהרען שפעטער.

ווי געזאגט, זענען פיל רביים געווען זיינע גוטע פריינט. ער פלעגט פארען צו זיי און זיי האבען אים צוגעטיילט כבוד. דער צאנזער רבי זצ"ל איז אמאל געקומען צו איהם אין הויז און ער איז שטארק נתפעל געווארען פון די פיעלע ספרים וואס ער האט ביי אים געזען. האט ער איהם געפרעגט: „סטראפקאווער רב. עס איז דאך דא אזויפיל ארימקייט ביי אידען, וויאזוי האט איר זיך פארגינען צו קויפען אזויפיל ספרים?“ האט איהם דער רב גע-

ענטפערט: „איך בין מיך נוהג, אז ווען א תלמיד חכם קומט צו מיר ווייל ער איז געענגט אין געלט, בין איך איהם מהנה מיט קויפן ביי איהם א ספר פון מיין אייגען געלט“...

אין דעם יאהר תרכ"ז, ערב שבת מברכים ראש חודש אדר איז דער סטראפקאווער רב געווען אין צאנז צוזאמען מיט דריי פון זיינע זין. ער איז געגאנגען מקבל פנים זיין דעם דברי חיים זצ"ל. דער רבי האט איהם געבעטען ער זאל זיך זעצן אויף א שטול אנטקעגען דעם רבי'ן. דער רבי האט פאררויכערט זיין פייקע און דער סטראפקאווער רב רבי חיים יוסף זצ"ל האט גערויכערט א ציגאר. זיי זענען געזעסען און גערעדט ארום א צוויי שעה. ווען דער צאנזער צדיק האט זיך אויפגעשמעלט און געגעבען איהם די האנט און געזאגט „א גוטען שבת, סטראפקאווער רב“, און הרב רבי חיים יוסף האט איהם געענטפערט מיט „א גוטען שבת“ צאנזער רבי — אויף אזא אופן האבען זיך געזעגענט די צוויי צדיקים. נאך שבת איז ער אהיים געפארען א צופרידענער און געזאגט צו זיינע זין, „קיינמאל האב איך מיך נישט אזוי גוט דורכגעשמועסט מיט דעם צאנזער רבי'ן ווי אצינד“. און ווען דער רב איז אהיים געקומען איז ער שלאף געווארען און שבת קודש ד' אדר תרכ"ז איז דער באליבטער רב הרב רבי חיים יוסף גאמליעב, סטראפקאווער רב זצ"ל נפטר געווארען.

צו דער לוויה זיינען געקומען אידען פון אונגארן און עסטרייך און אויך אלע אידען פון סטראפקאוו זענען געווען ביי דעם בית החיים אין טיסעניטץ, און האבען באוויינט דעם פארלוסט פון זייער באליבטען רב זצ"ל.

\* \* \*

פינף זין האט דער רב רבי חיים יוסף איבערגעלאזט. זייערע נעמען זענען געווען: ר' אפרים ז"ל, ר' מנשה ז"ל, ר' נפתלי ז"ל, ר' ישראל מנחם ז"ל, און ר' אשר ז"ל, און איין טאכטער מרים גיטל ע"ה. אלע זענען געווען געראטענע און גרויסע למדנים. זיי האבען זיך געפירט חסידיש און בעל הבית'ש. די אינגערע דריי

האָבען חתונה געהאַט אין אונגאַרן און גאַליציע, די צוויי עלטערע  
האָבען חתונה געהאַט און געוואוינט אין סמראפאקאוו.

ר' אפרים האָט געהאַט צוויי זין, ר' געציל און ר' לייביש.  
ר' געציל איז געווען אַ שיינער בעל הבית און געהאַט אַ שיינע  
פאַמיליע, דריי זין און איין טאכטער. ער האָט געהאַט שוין פרנסה.  
זיין געשעפט איז געווען אַ סאַדא וואַסער פאַבריק און ער איז  
געווען דער איינציגער אין שטאָט. אַבער זיין ברודער ר' לייביש  
האָט זיך זייער געמאַסערט מפרנס צו זיין זיין פאַמיליע. ער איז  
געווען אַ ליבער מענטש און ער האָט געקענט שוין לערנען.

דעם רב'ס טאכטער מרים גימל האָט חתונה געהאַט אין  
זיבענבירגען. איהר מאן איז געווען אַ גרויסער תלמיד חכם און  
ער איז געווען אַ מורה הוראה.

ר' מנשה דעם רב'ס זון האָט געוואוינט אין סמראפאקאוו.  
ער האָט געהאַט אַ זון מיט דעם נאָמען ר' הערש גאַמליעב. ער  
האָט געוואוינט אין שכנות פון מיין זיידען ר' יהודא וויינשטיין.  
ר' הערש איז געווען זייער אַ שיינע פערזענליכקייט, מיט אַ רבניש  
געשטאַלט, און די שכנים פלעגן דאווענען אלע פרייטאָג צו נאכטס  
קבלת שבת, שלש סעודות און מלוה מלכה ביי איהם אין הויז.  
ר' הערש גאַמליעב וויפיל איך ווייס האָט געהאַט צוויי טעכטער  
זייער שיינע און געראַטענע. די עלטערע האָט נאָך ר' הערש חתונה  
געמאַכט, און אַ קורצע צייט נאָך דער חתונה איז ער נפטר גע-  
וואָרען, און די אינגערע רחמה איז געווען אומפאַרהייראַט.

מיין זיידא ר' יהודא וויינשטיין ע"ה, זייענדיג דער געטרייער  
פריינד פון ר' הערש גאַמליעב, וועלכער האָט נישט געטאן אַ זאך  
נישט דורכרעדענדיג זיך פריער מיט איהם, אַזוי איז ער געבליבען  
ווי אַ געטרייער ברודער צו דער אלמנה, די צדיקת מלכה גאַמליעב.  
אויך זי פלעגט זיך באַראַטען מיט איהם ביי יעדער געלעגענהייט,  
און איהם איז גאַרנישט געווען צו שווער צו טאן למוכת דער  
אלמנה.

מיט אַ צייט שפעטער, ווען ר' זלמן יוסף דעם דיין'ס שווער  
אַז געוואָרען אַן אלמן, האָט ער אויסגעפירט דעם שידוך און זיי  
האָבען חתונה געהאַט. עס איז איר געווען זייער גוט ביי איהם,

## ספר זכרון סטראפקאוו

און אויך ר' זלמן יוסף איז געווארען מיין זיידענס איינער פון זיינע גוטע פריינד. דער מנין פון די שכנים וואס פלעגט זיין ביי ר' הערש גאטלייב איז דערנאך אריבערגעגאנגען צו מיין זיידענס הויז.

(פאר מער איינצעלהייטען פון דעם לעבען פון הרב רבי חיים יוסף גאטלייב זצ"ל, זעט דאס ספר „תולדות איש ח"י" פון מחבר הרב אברהם מאיר איזראעל שליט"א).

### דער רבי ר' וואלף זצ"ל

אין יענע צייטען איז דאס ארעמקייט געווען זייער גרויס אין די גאליצישע שטעטלעך. ארימע מענער פרויען און קינדער פלעגן קומען בעמען נדבות. דאס איז געווען א טאג טעגליכע ערשיינונג. יעדער בעל הבית און באלעבאסטע האט שוין געוואוסט צו האבען אנגעגרייט קליין געלט פאר אורחים. די אורחים פלעגן פארלאזן די שטאט נאך אין דעם זעלבען טאג, און אייניגע וואס זענען געקומען שפעטער האבען איבערגענעכטיגט און געזאנגען ווייטער. נאר איין מאל האט איינער פון די אורחים איבערגענעכטיגט און איז נישט אוועק, נאר ער איז געבליבען און זיך אויפגעהאלטען אין בית המדרש, געדאווענט און געלערנט א גאנצען טאג און פאר-נאכט איז ער ארויסגעגאנגען בעמען עסען. אזוי האט ער זיך גע-פירט פאר א לענגערע צייט. ער האט אויף זיך געצויגען די אויפ-מערקזאמקייט פון פילע מענטשען צוליב זיין פרומקייט און זיין נישט רעדען צו קיינעם. ער איז נאר געזעסען און געלערנט.

א סימפאטישער מענטש האט ער אויסגעזען צו זיין, און וואו ער איז געקומען האט מען איהם געגעבען צו עסען. ער האט חס וחלילה נישט געהונגערט. ביז איין בעל הבית מיט דעם נאמען וויינבערגער האט איהם גענומען פאר זיין איידעם. ער איז אויך נאך דער חתונה געזעסען און געלערנט, און דער שווער און שוויגער האבען זיי אויסגעהאלטען מיט אלעם גומען און האבען געהאט נחת פון זיי.

אבער ווען דער שווער איז געשטארבען האבען די פרויען פון שכינות באלד איינגעזען זייער לאגע, האבען זיי דערפילט אז עס

איז זייער פליכט צו באזארגען זיי אז דער רבי זאל נישט ליידען פון קיין הונגער, ווייל נישט דער רבי קען באזארגען פאר זיך פרנסה און נישט זיין ווייב האט געהאט די מעגליכקייט וואס צו מאַן פאר זיך און פאר איהר מאן, וועלכער איז געזעסען יומם ולילה און געלערנט. דערפאר אבער האבען די סמראפאקאווער ווייבער, די נשים צדקניות, יא געוואוסט אז עס איז זייער מצוה צו שטיצען אזא צדיק, און זיי האבען איהם אויסגעהאלטען בכבוד גדול, און איהם גערופען רבי, און אין אן עת צרה האבען זיי איהם געגעבען א קוויטל מיט א פדיון און איהם געבעטען ער זאל מתפלל זיין. און מיט דער צייט האבען איהם אלע גערופען רבי ר' וואלאף זצ"ל. דער רבי האט געהאט א זון, און איך געדענק זיינס אן אייניקעל, ר' וואלאף יעקילס האט מען איהם גערופען. ער איז געווען א שטילער באשיידענער מענטש און א גרויסער ערליכער איד. זיין פרוי איז יא געווען אן אשת חיל און א טויגליכע פרוי. זי האט א סך געהאלפען צו דער פרנסה. זיי האבען אויך געהאט שיינע גערעכענע זין.

דער רבי ר' וואלאף און דער רב ר' חיים יוסף האבען געהאט שלום צווישען זיך און זיי האבען אפגעגעבען כבוד איינער דעם אנדערן, ווייל דער רבי האט זיך נישט געמישט אין קהל'שע ענינים און ווייניג גערעדט וועגען וועלט זאכען. נאר אין די יאהרען ארום 1840, ווען די אונגארן האבען געמאכט אן אויפשטאנד קעגען דער עסטרייכישער רעגירונג און זיך געוואלט באפרייען פון איר ממשלה און זיין זעלבסטשטענדיג, און די עסטרייכער האבען געבעטען פון רוסלאנד איר צו העלפען, דורך אריינשיקען רוסישע זעלנער קיין אונגארן און באזיגען דעם אונגארישען העלד קאזשומלאיאש, אין יענער צייט זענען אלע אידען געווען פאראינטערעסירט און געוואלט וויסען וואס וועט זיין בעסער פאר אידען. דער רב ר' חיים יוסף האט געהאלטען אז עס איז בעסער אז די רוסישע זעלנער זאלען קומען און די עסטרייכער זאלען האבען די ממשלה איבער אונגארן ווי געווען, און דער רבי ר' וואלאף איז געווען ביי דער מיינונג אז עס וועט זיין בעסער די אונגארן זאלען זיגען און זיין זעלבסט-שטענדיג, און די רוסען זאלען נישט קומען העלפען פאר די עסט-

## ספר זכרון סטראפקאוו

רייכער. האָבען אידען דערציילט, אז דעם ערב פסח ביים באַקען די שמורה מצות, האָט דער רב געזאָגט ביים אַריינגוקען אַ מצה אין אויווען, אז די רוסען זאָלען אַריינקומען. און דער רבי האָט געזאָגט ביים אַרויסנעמען די מצה, די רוסען זאָלען זיין אין דרויסען און נישט אַריינקומען.

עס איז ב"ה צו קיין מחלוקה נישט געקומען. זיי זענען גע- בליבען גוטע פריינד אויך ווייטער. דער סוף איז געווען אז די רוסען זענען יא געקומען און באַזיגט די אונגאַרן, און עסטרייך און אונגאַרן האָבען געמאַכט אַ פשרה, און זענען דורכגעקומען צווישען זיך. דאָס איז געווען אין דעם יאָהר 1845. און אידען האָבען געלעבט אין שלום אַן ערך פון 75 יאָהר אונטער דעם עסטרייכישען קייזער פראַנץ יאָזעף.

### דער דיין רבי מרדכי יצחק סאַמעט זצ"ל

אין סטראַפקאוו איז אין יענע יאָהרען געווען אַ דיין מיט דעם נאָמען ר' מרדכי יצחק סאַמעט. ער איז געווען אַ גרויסער תלמיד חכם, און אַ זייער סימפּאַטישער און צוגעלאַזענער מענטש. מען האָט פאַר איהם געהאַט גרויס דרך ארץ און מען האָט איהם אָפּגעגעבען אַ סך כבוד, ווייל ווען ער האָט גערעדט מיט עמיצען האָט ער אַלעמאַל געהאַט אַ סימפּאַטישען שמייכל אויף זיין פנים. און די עלטערע אידען האָבען אויך זייער הנאה געהאַט פון איהם, ווייל ער האָט אַלעמאַל געהאַט עפעס אַ גלייך וואָרט צו זאָגען. און ווייל ער האָט געהאַט די אַלע מעלות איז ער געווען באַליבט ביי אַלע קלאַסען אידען פון שטאָט.

אויף דער עלטער איז ער געוואָרען אַן אלמן, און ער האָט חתונה געהאַט מיט מיין עלטער באַבע יהודית פון רימאַנאָוו. ווען זי איז געקומען קיין סטראַפקאוו, איז מיט איר מיטגעקומען אירע צוויי זין, משה און יודל. זי איז געווען אַ גרויסע צדיקת. זי האָט זיך פאַרנומען מיט באַזוכען אַרימע קראַנקע, און ווען זי האָט געזען אז אַ קראַנקער דאַרף האָבען גוטע נאַרהאַפטיגע עסענס האָט זי עס באַזאָרגט. מיט דער צייט האָבען אַלע איר גערופען באַבע יהודית,

## ספר זכרון סמראפאקאוו

יב

און איר אינגערן זון האט מען גערופען יודל די באבענס, און דער נאמען איז איהם געבליבען אויף די עלטערע יארען. און ער איז דאס געווען מיין זיידע ר' יודל די באבענס..

נאך דער פטירה פון דעם דיין ר' מרדכי יצחק סאמעט זצ"ל איז געווארען רבי שלמה ברוך מענענבוים זצ"ל דער דיין אין סמראפאקאוו. אויך ער איז געווען א גרויסער תלמיד חכם, א גרויסער מתמיד און א טיפזיניקער אין לערנען. ער האט גאר ווייניג גערעדט סתם אזוי. ער האט זיך נישט געמישט אין וועלטליכע ענינים אדער אין שטאטישע ענינים, ער איז נאר געווען פארנומען אין לערען.

ווי הרב איזראעל גיט מיר איבער האט דער צדיק רבי חיים האלבערשטאם זצ"ל פון צאנז, זייער פיל געהאלטען פון רבי שלמה ברוכ'ן, און ער האט דווקא געוואלט אז זיינע אייניקלעך זאלען לערנען ביי איהם. אויך דער שינעווער צדיק פלעגט זאגען צו אייניגע אידען וואס זענען געקומען צום רבי'ן מיט א בקשה, אז זיי זאלען גיין צו ר' שלמה ברוכ'ן, ווייל ביי איהם וועלען זיי גיכער פועל'ן. רבי שלמה ברוך איז געווען א תלמיד פון הרב רבי יוסף חריף פון זבאראוו, און אין געווען א ראפשיצער חסיד. ער איז נפטר געווארען ארום תר"מ. זצ"ל.

אין דער צייט ווען רבי שלמה ברוך איז געווען דער דיין — אין די יאהרען ארום תר"ח — זענען שוין דער רב רבי חיים יוסף זצ"ל און דער רבי רבי וואלף זצ"ל נישט געווען אויף דעם עולם, און די אידען אין סמראפאקאוו האבען געהאט דאס געפיל אז עס פעלט א רב וועלכער זאל אויפלעבען די שטאט.

אין יענער צייט איז געווען ר' הערש פרידמאן דער ראש הקהל. ער איז געווען זייער באליבט ביים עולם, ווייל ער איז געווען זייער א שיינע פערזענליכקייט, מיט תורה און חכמה. ער איז אויך געווען א גביר און א גרויסער בעל צדקה, ער פלעגט געבען צדקה מיט א ברייטער האנט. ער האט געהאט א שיינע היים, מען קען זאגען א מלכות'דיג הויז, און דערצו איז ער געווען א גוטער מענטש און געהאט שיינע קינדער. האט דער עולם געווארט

## ספר זכרון סטראפקאוו

צו הערען וואָס ער טראַכט וועגען אַ רב, און מען האָט זיך דער-  
וואַרט. ער האָט אָנגעזאָגט אַ בשורה טובה אַז דער שיניעווער  
צדיק וויל קומען ווערען דער רב פון סטראַפקאוו.

די אידען פון סטראַפקאוו האָבען נישט געצווייפּעלט, ווייל  
אַז ר' הערש פרידמאַן זאָגט איז עס אוודאי אמת. און אַ קורצער  
צייט אַרום זענען טאָקע מקויים געוואָרען זיינע רייד. און הרב  
הגאון הצדיק רבי יחזקאל שרגא האלבערשטאם משיניעווע איז גע-  
קומען מיט זיין בני בית און גבאים, און דער עולם האָט זיי אויפ-  
גענומען מיט כבוד און שמחה.

### סטראַפקאוו אַ וועלט שטאָט

זינט דער שיניעווער רבי איז געקומען קיין סטראַפקאוו איז  
געוואָרען אַן ענדערונג אין דעם אויסזען פון דער שטאָט. עס איז  
מער נישט געווען דאָס קליינע שטעטל סטראַפקאוו, נאר ווי אַ  
וועלט שטאָט האָט די שטאָט אויסגעזען. עס זענען געקומען אידען  
צום רבי'ן אַלע טאָג מיט פאַרשידענע וועגענער, און אויך זייער  
אויסזען איז געווען פאַרשידענאַרטיג, ווייל זיי זענען געקומען פון  
פאַרשידענע געגענטען.

עס זענען געקומען פון פוילען אידען גבירים. מ'האָט אַן זיי  
באַלד דערקענט אַז דאָס זענען רייכע מענטשען, שיין געקליידעט  
און קיין עין הרע הויכע און געזונטע. אויך די רבנים וואָס זענען  
געקומען מיט זיי זענען אויך געווען אָנגעטאָן אין שיינע בעקישעס  
פון טייערען זייד געמאַכט. אויף די קעפּ האָבען זיי געטראָגען  
קאַלפיקעס, אויך געמאַכט פון טייערע מאַטעריאַלען, און ווינטער צייט  
האָבען די פוילישע חסידים געטראָגען די טייערע פּעלצען, און די  
רבנים האָבען געטראָגען טילעפּעס.

דעם זעלבען אויסזען האָבען געהאָט די אונגאַרישע אידען.  
די רייכע אידען האָבען אויסגעזען ווי פריצים, שיין געקליידעט,  
און די אונגאַרישע רבנים האָבען געטראָגען פּראָקס מיט ווייכע הימן  
מיט ברייטע ראַהמען געפאַרעמט ווי אַ שיף, און אייניגע האָבן  
געטראָגען צילינדערס.



און וואס פאר א קאנטראסט? די ארימע חסידים האבען גע-  
טראגען ארימע בעקישלעך, די מערסטע מייל זענען געווען צעריסענע.  
הימען האבען זיי אממייסטענס געטראגען ביכער הימען, נאר אייניגע  
האבען אויסגעזען לייטישע, און אייניגע זענען געווען פלאטשיגע און  
קליינע. אים שבת ווען אלע אידען זענען געקומען אין בית המדרש  
האט עס אויסגעזען ווי א קיבוץ גלויות פארשידענארטיג. און ווייל  
סמראפאקאווער אידען האבען דאס געזען צום ערשטען מאל, האבען  
זיי ערשט פארשטאנען אז דאס אידישע פאלק איז צעזייעט און  
צעשפרייט צווישען פארשידענע פעלקער איבער דער וועלט.

#### יעדעס הויז אין סמראפאקאוו א גאסט הויז

אלע טאג זענען אידען געקומען און אהיים געפאהרען וויבאלד  
זיי האבען געהאט דאס גליק צוצוקומען צום רבי'ן און געבען אים  
דאס קוויטעל. ווען דער רבי האט דעם חסיד געגעבען די ברכה,  
האט ער זיך געפילט א גליקליכער און זיך געגרייט אהיימצופארען.  
עס זענען אבער געבליבען פיל אידען וואס האבען געמוזט בלייבען  
אויף דעם אנדערן טאג, איז שוין יעדעס אידישע הויז געווען מוכן  
ומזמן אריינצונעמען א איד אדער צוויי און דריי אויף איבער צו  
געכטיגען און אויך עסען געבען. און חסידים זענען נישט איבער-  
קלייבעריש וועגען באקוועמליכקייט אין אזא צייט, זענען טאקע אלע  
הייזער געווארען גאסט הייזער.

די געשעפטען ביי די סמראפאקאווער בעלי בתים זענען טאקע  
אנגעגאנגען ווי געוויינליך, אבער ארום דעם בית המדרש און ביים  
רבינ'ס דירה האט זיך געפילט א הייליגע אממאספערע. אידען,  
מענער און פרויען האבען געהאט איין תפילה, זיי זאלען וואס גיכער  
אריינגעלאזען ווערען צום רבי'ן און קריגען דעם רבינ'ס ברכה  
מיט וואס אהיימצופארען. און וועלכער איד עס האט דאס אליין  
נישט בייגעוואוינט קען נישט האבען קיין באגריף ווי דאס האט  
אויסגעזען אין דער ווירקליכקייט, ווי גוט מען זאל דאס נישט בא-  
שרייבען.

און סמראפאקאווער בעלי בתים קומענדיג אין בית המדרש אין

דער פריה און אויף דער נאכט, האבען אויך געפילט אז זיי זענען ברומו של עולם. — אט דער צושטאנד האט אנגעהאלטען ביז ארום דעם יאהר תרמ"ב, ווען דער רבי האט באשלאסען צוריק צו פארען קיין שיניעווע.

### הרב רבי יצחק הערש אמשעל

אין סטראפאקאוו האט געוואוינט א איד מיט דעם נאמען ר' פרץ אמשעל, ער איז געווען א זייער ערליכער איד און א שטילער איידעלער מענטש. ער איז געווען ווייט פון צו זיין א גביר. ער פלעגט פארען האנדלען אין די דערפער מיט די גוים, און ער פלעגט אפט אריינקומען צו מיין זיידען ר' לייב סופר פון פלאטע, און דארט איבערנעכטיגען. ר' פרץ האט געהאט פיר זין. דער עלטסטער האט געהייסען יצחק הערש. אלע זענען געווען שיינע בחורים און האבען געהאט גוטע קעפלעך צום לערנען. און ווי נאך זיי זענען געווארען בר מצוה זענען זיי געפארען אין א ישיבה לערנען.

ר' יצחק הערש איז אהיימגעקומען דער ערשטער און דער עולם האט אים באוואונדערט צוליב זיין אויסזען, ווייל ער איז געווען זייער א שיינער בחור. ווער עס האט מיט איהם גערעדט אין לערנען האט אין איהם געזען אז ער איז א גאון וואס איז באהאווענט אין ש"ס און פוסקים. ער האט געהאט סמיכה פון די ראשי ישיבות וואו ער האט געלערענט און פון גאונים אין אונגארן. נאך א מעלה האט ער געהאט וואס ער איז געווען א שיינער בעל דרשן און זייער א קלוגער רעדנער, וואס מ'האט געהאט הנאה אים צו הערן. אויך זיינע אנדערע ברידער זענען געווען געלערנטע מענטשען, און געהאט סמיכה פון די גאונים פון אונגארן, און אלע זענען געווען גרויסע ערליכע אידען און מתמידים אין לערנען.

ר' יצחק הערש איז א חתן געווארען צו דער טאכטער פון ר' זלמן יוסף וויינבערגער, וועלכער איז געווען א פארמעגליכער מענטש און א שיינער בעל הבית. ער האט איהם צוגעזאגט קאסט ער זאל קענען זיצען און לערנען און נישט דארפען זארגען פאר פרנסה. ביי ר' יצחק הערש'ן איז דער תנאי געווען א גרויסער

## ספר זכרון סמראפאקאון

כג

געווינס און עס האט ביי איהם געמיינט זייער פיל, אז ער וועט קענען זיצען און לערנען אן דאגת פרנסה. און כך הוה. נאך דער חתונה האט ער זיך גענומען לערנען געשמאק, ווייל תורתו אומנתו. און ווי דער סדר עולם איז, די צייט שטייט נישט, עס קומט די צייט און מ'ווערט א טאטע פון א טאכטער, און עס קומט א זון צו מזל טוב, און דאס לעבען גייט אן, די פאמיליע פארגרעסערט זיך, און דער געברויך ווערט גרעסער.

האט זיך ר' יצחק הערש ארומגעזען אז עס איז נישט קיין תכלית ווי עס איז. ער האט מודיע געווען דעם שווער אז ער האט באשלאסען צו גיין אויף אייגענע קעסט. ווען עס זאל זיך טרעפען א רבנות אדער א דיינות וואלט ער זיך געפילט גליקליכער.

ר' זלמן יוסף וויינבערגער זייענדיג פון די מנהיגי הקהילה האט איבערגערעדט די זאך מיט דעם ראש הקהל, און זיי האבען זיך פארשטענדיגט אז ר' יצחק הערש זאל ווערען דער דיין אין סמראפאקאון. דער עולם האט די נייעס אויפגענומען מיט גרויס שמחה, ווייל ער איז געווען באליבט און געאכטעט ביי אלע קלאסען אידען אין דער שטאט, און אנב ווייל אין דער שטאט האט געהערשט אן אומעמינע שטילקייט נאכדעם ווי דער שיניעווער רבי ר' יחזקאל'ע איז אוועק פון שטאט, און דאס אויפנעמען ר' יצחק הערש'ן פאר דיין האט אויפגעלעבט די געמיטער ביים עולם, און עס האט אלעמען פרייליכער געמאכט.

אפילו דער דיין ר' שלמה ברוך האט אויך מסכים געווען און מיט גרויס צופרידענהייט אויפגענומען די נייעס, ווייל אויך ער האט א סך געהאלטען פון ר' יצחק הערש'ן, און האט זיך געפרייט אז זיין ממלא מקומו איז ראוי דערצו.

ר' יצחק הערש'ס ברידער ר' משה איז געווארען דער שוחט אין איהעל, ר' אלעזר איז געווארען רב אין א שטעטל אין אונגארן, און דער אינגסטער ברידער ר' ליפא, אויך א תלמיד חכם, איז געבעך געשמאכען יונגערמייס.

די צייט איז געקומען און דער באליבטער דיין ר' שלמה ברוך זצ"ל איז נפטר געווארען בשיבה טובה, האט מען אויפגענומען ר' הערשעלע'ן פאר דעם צווייטען דיין. ער איז געווען דער איידעם

פון ר' יודל פרידמאן. ער איז געזעסען און געלערנט תמיד, ווייל דער שווער האט איהם צוגעזאגט אייביגע קעסט. ר' הערשעלע איז געווען א גרויסער תלמיד חכם און האט געהאט סמיכה פון גרויסע גאונים, איז ער געווען ראוי מ'זאל איהם אויפנעמען צו זיין דער דיין און מ'זאל איהם געבען כבוד, ווייל ער איז געווען א זייער בכבוד'יגער מענטש און ער האט עס פארדינט.

פאר דעם דריטען דיין צו דין תורה'ס פלעגט ר' יצחק הערש רופען דעם זעהר גערעכטע און גרויסען געלערנטען ר' משה שענפעלד. זיין פנסה האט ער געהאט זייענדיג א מלמד מיט די חתן בחורים, אבער ער איז געווען ראוי צו זיין א דיין אדער א רב. ער איז געווען א מענטש מיט גאר א סך מעלות, און ר' יצחק הערש פלעגט מיט איהם פארברענגען א סך צייט אין לערנען.

עס שטעלט זיך די פראגע, פארוואס האט מען אין סטראפקאוו געדארפט האבען דריי דיינים? איז דער תירוץ, ווייל אין שטאט האבען אידען אנטוויקעלט דאס געהילץ געשעפט און בוי מאטעריאלען, און די בילדערס פון הייזער און בריקען איבער וואסערן פלענען צום מערסטען מאל אָננעמען די אַרבעט בשותפות, און ווען זיי זענען פארטיג געוואָרען מיט איין אונטערנעמונג האבען זיי זיך נישט גע-קענט צעטיילען מיט דעם ריוח נאָר ביי א דין תורה. און די אידען וואָס זייערע נעמען זענען געווען ר' יהודה הערש וויינבערגער, זיין ברודער ר' בעריש וויינבערגער, ר' משה לאַרבער, ר' יצחק רייך און אַנדערע, זענען געווען ערליכע און חסידישע אידען און זייער קלוגע מענטשען, נאָר יעדער איינער האט זיך געהאלטען אז ער איז קליגער פון דעם אַנדערן. איבערהויפט ר' בעריש וויינבערגער איז געווען א איד א בן תורה, און ער פלעגט זיך שפּאַרען מיט דעם בית דין מיט מענות אז על פי דין איז ער באַרעכטיגט צו א גרעסערן טייל פון דעם ריוח, און דער בית דין האט איהם געדארפט איבערשפּאַרען און איבערווייזען אז ער איז נישט גערעכט מיט זיינע מענות. און די דין תורה'ס זענען געווען אַפּטע ערשיינונגען וואָס די דיינים זענען דערביי פאַרמאָמערט געוואָרען.

\* \* \*

אין סטראפקאוו ארום די יאָהרען תר"מ (1880) איז די אַלגע-מיינע לאַגע געווען א רוהיגע. געשפעטליך איז יעדער איד אָנגעקאָנגען

## ספר זכרון סמראפאָו

כה

מיט זיין טאָג מעגליכער באַשעפטיגונג, און וועגען קהל'שע ענינים זענען אידען געווען אין אַ גאַנץ צופרידענער שטימונג. ר' יצחק הערש, הגם ער איז אַפּיצייעל געווען דער דיין, אַבער דער עולם האָט אים ווי אנערקענט אַלס רב, ווייל ער האָט געהאַלטען זעהר אינטערעסאַנטע און באַלערנדיקע דרשות אין בית המדרש און אין דער שוהל וואו ער פלעגט דאווענען געוויסע שבתים און האַלטען דרשות האַבען אויך די שוהל אידען גרויס הנאה געהאַט, איז די אַטמאָספּערע געווען גאַנץ צופרידענשמעלענד. דער ראש הקהל האָט אַבער מודיע געווען אַז באַוואוסטע רבנים האַבען געלאָזט וויסען אַז זיי ווילען אָננעמען דעם כּסא הרבנות פון סמראַפּאָוו. און איינער פון די רבנים איז דער רב פון זבאָראָוו הרב משה יוסף מייטלבוים. סמראַפּאָווער אידען האַבען געוואוסט ווער ער איז. זיין נאָמען האָט גע'שמ'ט אַלס דער גרויסער גאון און בן קדושים האַבען זיי גערעכענט אַז עס וועט זיין אַ גרויסער כבוד פאַר דער קהלה ער זאָל זיין דאָ דער רב. און ביי אַן אסיפה איז טאַקע באַשלאָסען געוואָרען מ'זאָל אויפנעמען דעם חשוב'ען גאון וצדיק הרב ר' משה יוסף מייטלבוים אַלס סמראַפּאָווער רב, און דער ראש הקהל מיט נאָך אייניגע בעלי בתים זענען געווען די שליחים צו פאַרען צום רב, און מיט זעהר וואַרימע ווערטער האַבען זיי אים מודיע געווען דעם באַשלוס פון סמראַפּאָוו. נאָך דעם האָט דער רב באַדאַנקט דעם ראש הקהל מיט די בעלי בתים מיט זעהר וואַרימע ווערטער און פאַסיגע ברכות צו אַלע אידען פון סמראַפּאָוו. אין דעם טאָג וואָס דער רב איז געקומען איז אַ גרויסער עולם אים אַקעגענגעגאַנגען און מיט געזאַנג אים אַריינגעפירט אין בית המדרש. אַלע אָנוועזענדע האַבען זיך געפילט אין אַ זעהר געהויבענער שטימונג. אידען האַבען זיך געווינשען ברכה והצלחה לשם ולתפארת.

אין שטאַט איז דאָס לעבען אָנגעגאַנגען נאָרמאַל. יעדער איד איז געווען פאַרנומען מיט זיינע געשעפטען און די מלחמה שטימונג וואָס האָט געהאַלטען געשפאַנט דעם אידישען ישוב אין אונגאַרן, דורך דער צייט ווען די אונגאַרן האַבען זיך געוואַלט אַפרייסען פון עסטרייך און זיין זעלבסטשענדיג, דורך דער צייט האַבען אידען געלעבט אין פחד. אַבער מיט דער הילף פון השי"ת איז אַלעס

פאראיבערגעגאנגען אן קיין שום אינצידענט, ווייל עסטרייך האט געמאכט א פשרה מיט די אונגארן און זיי זענען איינגעגאנגען מיט דעם און עס איז שלום געווארען, און אידען האבען פרייער אפגע-אמעמט, ווייל נאר אין א צייט פון שלום קענען אידען אנגיין מיט דעם אידישען לעבענסגאנג. דערפאר בעטען אידען אין זייערע תפילות אזויפיל פאר שלום.

\* \* \*

אין חומש אין פרשת וישב ווערט דערציילט אז אונזער זיידע יעקב האט גערעכענט ווייל ער איז דורכגעגאנגען פיל שוועריגקייטען אין זיין לעבען ביז אצינד, וועט ער פון איצט אן פרובירען לעבען רואיג. אבער שלום איז טאקע א גוטע זאך וואס אלע מענטשען וואלטען וועלען געניסען, אבער מ'קען דאס אליין נישט נעמען. מען דארף דאס בעטען ביי השי"ת און ווער עס האט דאס גליק עס צו האבען האט עס.

די סטראפאקאווער אידען האבען דורגעמאכט שטורמישע צייטען, אבער אין זייער גייסטיגען לעבען האבען זיי נישט געהאט וואס זיך צו באקלאגען. זיי האבען געהאט דעם זכות צו האבען די בעסטע און חשוב'סטע רבנים וועלכע האבען מפרסם געמאכט די שטאט פאר דער וועלט, און אויך איר פארשאפט א חשוב'ען נאמען ביז אהער, און אויך איצט מיט דעם רב רבי משה יוסף טייטלבוים, וועלכער איז באוואוסט אלס גאון און צדיק און בן קדושים, האבען זיי מיט רעכט געהאפט צו האבען א גייסטיגען פארגעניגען פון דעם רב און פון די זעהר חשוב'ע דיינים. אבער די השגחה האט געפירט אנדערש ווי מ'האט זיך פארגעשטעלט.

וואס האט פאסירט? פאר א צייט איז טאקע געווען זעהר שלום און שלוח און אידען זענען אין די וואכען טעג געווען פארטאן אין זייערע מסחרים און שבת אין בית המדרש און אין שוהל זענען די אידען אנגעגאנגען מיט זייערע מנהגים. אין בית המדרש זענען אידען געזעסען און געלערנט און אין שוהל האט מען געזאגט תהלים. אבער צוכיסלעך האט מען געזען אידען זענען פארנומען מיט ריידען סודות איינער צום אנדערן. אין וואס זענען באשטאנען די סודות? דער רב האט געגעבען אנצוהערן אז איחס געפעלט נישט רבי יצחק הערש דעם דיינ'ס פירונג. אידען האבען גארנישט פארשטאנען

וואס ער מיינט דערמיט. און דער ראש הקהל האט אויך נישט געוואלט מ'זאל רעדען דערפון, האט ער קיינעם נישט געזאגט וואס דער רב מיינט. אידען זענען דאך געווען נייגעריג צו וויסען, האט איינער דעם אנדערן געפרעגט און קיינער האט נישט געוואוסט צו ענטפערן וואס דעם רב'ס מענות זענען. אבער דער רב איז געשטאנען פעסט אויף זיינע מענות און האט זיך זייער געערגערט.

זיינע נאענטע פריינט כאטש זיי אליין האבען נישט געזען קיין עוולה אויף דעם דיין, אבער זיי האבען געהאט עגמת נפש זעענדיג דעם רב ווי ער ערגערט זיך. צוביסלעך און מיט דער צייט האט זיך די מחלוקה צעפלאצערט. דעם רב'ס נאענטסטע פריינט זענען געווארען דערווייטערט פון ר' יצחק הערש'ס פריינט, ווייל אויך דעם דיינ'ס נאענטע האבען נישט געקענט צווען ווי ר' יצחק הערש איז זיך מצער וועגען דעם. עס איז געקומען אזוי ווייט אז דער רב האט גע'אסר'ט דאס כשרות ביי די בעלי בתים וואס האלטען מיט ר' יצחק הערש'ן, און א חסיד פון דעם רב מאר נישט טועם זיין אין א הויז פון יענע אידען.

מיין טאטע האט מיר דערציילט אז איך בין געבוירען אין יענע וואך. און ווי דער מנהג איז, מ'האט געמאכט א שלום זכר און מ'האט געלאדענט משפחה און פריינט, און דער פעטער ר' משה וויינשטיין, דעם זיידענ'ס ברודער איז געקומען און געווינשען מזל טוב און האט גארנישט געוואלט טועם זיין, ווייל ער איז געווען נאענט צום רב און נישט געוואלט עובר זיין אויף דעם רב'ס איסור. און יענע וואך טאקע האט דער ראש הקהל איינגעלאדענט רבנים פון די נאענטע שמעט און ביי א דין תורה איז ב"ה שלום געווארען. און ביי מיין סעודת ברית מילה זענען געזעסען דער רב צוזאמען מיט ר' יצחק הערש'ן, און עס איז געווען שלום על ישראל. א צייט שפעטער, נאך דער פאסירונג, איז דער רב געפארען קיין איהעל, וואו ער איז אויפגענומען געווארען אלס רב.

די אידען אין סמראפאקאוו זענען אפילו געווען צופרידען מיט דעם אויסגאנג פון דער מחלוקה אז אלעס האט זיך געענדיגט בכי טוב און וואלטען געווען גערן וויליג דער רב זאל בלייבען אין סמראפאקאוו. ווען ער איז אוועק קיין איהעל האבען זיי געהאט

## ספר זכרון סטראפאקאוו

שמערצליכע געוויסענסביסע, און האָבען זיך אליין געפרעגט פארוואָס האָט דאָס פאָסירט, און וויאָזוי האָט דאָס געקענט פאָסירען, ווייל אי דער רב אי דער דיין זענען גרויסע צדיקים און קלוגע אידען? פאַרשידענע תירוצים זענען געגעבען געוואָרען, אָבער עס האָט נישט צופרידענגעשטעלט די פרעגערס. וויל איך איבערגעבען איין תירוץ וואָס איך האָב געהערט פון חסידישע אידען.

צוויי סטראָפאָקאָווער אידען זענען געפאָרען אויף אַ שבת קיין שיניעווע. דער רבי האָט זיי אַ פרעג געמאַן וואָס הערט זיך עפעס אין סטראָפאָקאָוו? האָבען זיי איהם דערציילט אַז מען האָט אויפגענומען הרב ר' משה יוסף טייטלבוים פאַר רב אין סטראָפאָקאָוו. אַזוי? האָט ער אַפּרעג געגעבען, און מיך האָט מען גאַרנישט געפרעגט? ער איז פאַר אַ וויילע שטיל געווען. שפעטער האָט ער געזאָגט בזה הלשון: איך האָב געמיינט אַז מײן שלום וועט זיין דער רב אין סטראָפאָקאָוו, אָבער אַז איר האָט שוין אַן אַנדערן וועט איר דאָך נישט האָבען שלום. קיינער איז נישט מיט דער מיינונג אַז דער רבי האָט דאָס געזאָגט מיט אַ כיוון אַז עס זאָל פאָסירען וואָס עס האָט פאָסירט. אָבער די חכמים האָבען אַזוי געלערענט, ווען אַ צדיק זאָגט אַרויס אַ קללה אפילו אַהן אַ כוונה ווערט עס מקוים.

מיט אַ צייט שפעטער איז הרב רבי אברהם שלום, דער זון פון דעם שיענעווער צדיק אויפגענומען געוואָרען אַלס רב אין סטראָפאָקאָוו. דער רב איז געקומען און מיט איהם איז אויך געקומען דעם רב'ס זון ר' מענדעלע, אַ שיינער יונגערמאַן און זעהר אַ באַטעמ'טער און מיט אַלע מעלות. דער עולם האָט הנאה געהאַט פון ביידע. צום רב האָט מען געהאַט גרויס דרך ארץ, ווייל מ'האַט געפילט אַז ער איז אַ צדיק אַ בן קדושים און איז אויך געווען אַ שיינער בעל תפילה. אויך ר' מענדעלע איז געווען אַ שיינער בעל תפילה און אַן איידעלער מענטש. עס איז געווען אין בית המדרש זעהר פרייליך ווען ר' מענדעלע איז געזעסען און געלערנט.

דער רב ר' שלום איז געבליבען דער סטראָפאָקאָווער רב זיין גאַנץ לעבען, אפילו עס איז געווען צייטען ווען ער האָט פאַרברענגט יאָרען אין אַנדערע שטעט, אָבער זיין נאָמען איז אַלץ געווען, סטראָפאָקאָווער רב. נאָר ווען ער איז נפטר געוואָרען איז ר' מענדעלע זיין זון געוואָרען



דער סטראפקאווער רב. מיט אים האט זיך געענדיגט די גאלדענע קייט פון דעם רבנות. און בעווונותינו הרבים די סטראפקאווער קהלה איז חרוב געווארען. חבל על דאבדין ולא משתכחין.

### א מופת פון סטראפקאווער רבי'ן רבי שלום זצ"ל

איך האב באגעגענט אייניגע אידען וואס זענען געקומען פון אייראפע ערשט נאך דער מלחמה. אז זיי האבען געהערט פון מיר אז איך בין פון סטראפקאווער, האבען זיי מיך געפרעגט צי איך ווייס אז רבי שלום דער סטראפקאווער רב איז געווען א בעל מופת? האב איך זיי געזאגט אז אין מיינע צייטען מיט 60 יאהר צוריק האט מען שוין געווען פון איהם א מופת. און איך האב דערציילט וואס עס האט פאסירט אין יענער צייט. איך דענק אז עס איז ווערט צו פארשרייבען כדי אידען זאלען עס לייענען און וויסען.

מיט יאהרען צוריק איז א שייגעץ פון סטראפקאווער אוועק קיין אמעריקע. זייענדיג אין אמעריקע זעט אים אז ער האט מצליח געווען און געמאכט גענוג געלט און איז אהיימגעקומען מיט אן אויסזען פון א רייכען פריץ. ער האט אויך געהאט א פרוי מיט א טאכטער. ער האט געקויפט א הויז מיט א געוועלב אויף דער הויפט גאס. די אידען איז דאס נישט געפעלען, ווייל ביז דעמאלט זענען אלע הייזער מיט די פארשידענע געשעפטען געווען פארגומען נאר פון אידען. דער גוי האט זיך גענומען צו דער ארבעט און איינגע-ריכט דאס געוועלב פאר א ווערטסהויז, גאר נעכען דעם הויז פון ר' שלמה העניג'ס ווערטסהויז. ר' שלמה העניג האט באלד דערפילט די געפאר, ווייל די גוים וועלען אוודאי גיין טרינקען צום גוי און נישט צו אים און ער וועט חלילה בלייבען אן פרנסה.

ר' שלמה העניג איז געווען זעהר א גוטער מענטש און גרויסער ערליכער איד, און אלע אידען האבען מיטגעפילט מיט איהם און זענען געווען באזארגט. אבער ר' שלמה אליין האט נישט אויסגעזען אז ער פילט די גרוים פון די צרה אין דער ווירקליכקייט. דער גוי האט געענדיגט די ארבעט און פארשענערט דאס געוועלב און אריינגעברענגט די סחורה וואס איז באשטאנען פון פלעשלעך פארשידענע

געמראנקען. זיין ערלויבניש פון דער רעגירונג האט געלויטעט אז ער מעג נאר פארקויפן א פלעשל בראנפען און נישט א גלעזל בראנפען ווייל ער איז געווען זייער נאענט צו איין ווערמסהויז וואס האט גע- מעגט פארקויפן א גלעזל בראנפען. אבער דער גוי האט זיך אן עצה גע- געבען און האט איינגעריכט דאס הינטער צימער וואס דארט האבען שוין די גוים געמעגט ברענגען דאס פלעשל און דאס דארט אויסטרינקען. און אזוי האבען זיי געמאכט. און מ'האט מאקע געזען אז זעהר ווייניג גוים גייען צו ר' שלמה'ן, אבער צום גוי גייען יא א סך גוים, פון דעסוועגען האט מען אויף ר' שלמה'ן נישט געזען קיין עצבות, און מ'האט נישט פארשטאנען וואס דאס איז.

דעם גוי'ס גליקען האבען אבער לאנג נישט אנגעהאלטען. אידישע שכנים פלעגען דערציילען אז יעדע נאכט נאכ'ן פארמאכען דאס געשעפט האט דער גוי מיט זיין פרוי זיך געקריגט און האבען זיך געזידעלט. די זעלבע שכנים האבען פארשטאנען די אורזאך פון זייערע קריגערייען. ער איז זי הושד אין זיין צו פריינמליך מיט די פריצים וואס קומען דארט פארברענגען. די פרוי איז געווען א יונגע און א פרייליכע, און די הערשאפטען האבען געמאכט אפטע הוליאנקעס און דעם גוי האט דאס געקרענקט, ווייל ער האט צוגעזען ווי זיין פרוי פירט זיך מיט די פריצים.

ויהי היום אין א שיינעם שבת אין דער פריה, איך האב זיך געהאט אנגעטאן אין מיינע שבת בגדים און גיי ארויס זען ווי די שחורים האבען שיין אויסגעקערט, און די גאס איז ריין און די זון האט געשיינט. מיטאמאל זע איך ווי אייניגע אידען פון דעם גוי'ס שכנים קומען ארויס פון זייער הויז און זיי לויפען אריין אין איילעניש צום גוי. בין איך געגאנגען זען וואס דארט קומט פאר. און איך האב געזען דעם גוי א געשאסענעם און א טויטען. מענטשען זענען זיך צוזאמען געלאפען. ווי די פאליציי און זשאנדארען זענען אנגעקומען האבען אלע אידען געמוזט ארויסגיין, און זיי האבען איהם אוועק- געפירט און די פרוי האט מען ארעסטירט.

נאכדעם האט ערשט ר' שלמה העניג אויסגעזאגט דעם מור. אז דער רבי ר' שלום האט איהם אלץ געטרייסט און איהם מבטיח געווען אז דער גוי וועט האבען א מפלה. און כך הוה.

פון די מעשה, גלויב איך, ווייסען ווייניג מענטשען, און עס וועט זיי הנאה מאַן ווען זיי וועלען דאָס ליינענען.

### די בעלי בתים פון סמראפאקאוו

ביז אַהער האָב איך געשריבען ווער עס זענען געווען אין סמראפאקאוו די מנהיגים די חשוב'ע רבנים, די דיינים, און עס איז אַלעמען באַוואוסט אז זיי האָבען פאַרשאַפט חשיבות פאַר די שטאָט. איצט וויל איך שרייבען ווער עס זענען געווען די בעלי בתים וואָס האָבען געהאַט דעם זכות צו האָבען אַזעלכע חשוב'ע מנהיגים. איך בין זיכער אז וועלכער איד וואָס האָט געהאַט אַן אַהנונג פון סמראַפֿ-קאָוו, האָט זיכער געוואוסט אז סמראַפאקאוו פאַרמאָגט חשוב'ע אידען און אינטערעסאַנטע אידען.

און לויט דעם כלל וואָס די חכמים האָבען אונז געלערנט גדול המעשה יותר מן העושה — דאָס מיינט ווען איינער מאַכט מעגליך פאַר אַ צווייטען צו זיצען און לערנען תורה, איז דער מענטש אויף אַ העכערע מדריגה פון אַהבת תורה, ווי דער וואָס זיצט און לערנט. דערפאַר וויל איך דערמאנען אַט די נעמען פון די אידען וואָס האָבען חתונה געמאַכט זייערע געראַמענע טעכטער צו יונגע תלמידי חכמים און האָבען זיי צוגעזאָגט מפרנס צו זיין, נאָר זיי זאָלען זיצען און לערנען און נישט האָבען קיין עול פרנסה. און די אידען זענען נישט געווען קיין במלנים, נאָר קלוגע געשעפטסלויט, אַבער זייער צדקות איז געווען אזוי גרויס אז תורה איז געווען דער אידעאל פון זייער לעבען, און זיי זענען געווען וויליג זיך צו טיילען מיט וואָס זיי האָבען, מיט דעם איידעם דעם תלמיד חכם.

דער ערשטער פון דעם סאַרט איז געווען דער אַלעמען באַליב-טער ראש הקהל ר' חערש פרידמאן. ער איז געווען אַ מענטש מיט אַלע מעלות. ער איז געווען אַ גרויסער חכם און אַ גרויסער עושר און אַ גרויסער ערליכער איד. ער האָט געגעבען צדקה מיט אַ ברייטער האַנט, און זיין איידעם איז געווען דער גרויסער צדיק ר' יעקב יוסף וואָס אויף זיינע עלטערע יאָהרען האָט ער געהאַט חסידים און זיין נאָמען האָט גע'שמו'ט אין דער וועלט. ער איז נאָר געזעסען און געלערנט און דער שווער האָט איהם מפרנס געווען.

דער צווייטער ערליכער איד איז געווען מיין עלטער עלטער פעטער ר' יעקב הערש גוטמאן. ער האט געפירט גרויסע געשעפטען און איז געווען א גרויסער בעל צדקה און געהאט צוויי גערעכטע קינדער, א זון מיט א טאכטער. ער האט חתונה געמאכט די בת יחידה צו ר' מנחם ארענשטיין, א גרויסער תלמיד חכם און א צדיק. ר' מנחם און ר' יעקב יוסף זענען געזעסען א גאנצען טאג אין מלית ותפלין אין בית המדרש און געלערנט. פארנאכט זענען זיי אהיים געגאנגען עפעס עסען און צו מנחה זענען זיי שוין געווען צוריק אין בית המדרש, און דער שווער האט איהם מפרנס געווען.

דער דריטער האט געהייסען ר' זלמן יוסף וויינבערגער. א קלוגער לעדער סוחר און א שיינער בעל הבית. ער האט זיך אפגעגעבען מיט קהל'שע ענינים, און איהם איז געפעלען צו האבען פאר זיין איידעם דעם גאון ר' יצחק הערש אמסעל. פאר פרנסה האט ער איהם געזאגט נישט צו זארגען, ער זאל נאר עוסק זיין אין לערנען. דער שווער האט זיך געפילט גליקליך און געדאנקט השי"ת פאר דעם זכות, ווייל צו האבען אן איידעם א בן תורה איז ביי איהם געווען טייערער ווי אלעס.

דער פערטער פון דעם סארט ערליכע אידען האט געהייסען ר' יודל פרידמאן. ער איז געווען זעהר א חשוב'ער בעל הבית. זיין געשעפט איז געווען א שענק, א ווערטסהויז אין דעם בעסטען פלאץ פון דער שטאט. ער האט זיך געפירט זעהר אריסטאקראטיש און איז געווען א גרויסער חסיד און ערליכער איד. ער האט געהאט צוויי זין און א בת יחידה. אויך ער האט נאר געזוכט צו האבען אן איידעם נישט סתם א בחור נאר א בן תורה. ער איז געווען זעהר איבערקלייבעריש. השי"ת האט איהם מוכה געווען מיט אן איידעם. זיין נאמען איז געווען ר' הערשעלע. א גרויסער תלמיד חכם מיט סמיכה פון גאונים. ער האט געהאט התרת הוראה. אזא איידעם האט ר' יודל פרידמאן געזוכט און געפונען.

ר' הערש רייך איז געווען א חסידישער איד און א שטילער אבער גוטער מענטש, א בעל צדקה. ער האט געהאט א שענק און איז אלעמאל געווען פארנומען מיט די גוים וואס זענען געקומען טרינקען. זיינע צוויי זין האט ער געוואלט זאלען קענען לערנען.

דער אינגסטער זון אשר איז געווען זעהר א גערעכטער און ער האט איבערגענומען צו פירען דאס געשעפט נאך זיין חתונה. ר' הערש האט אויך געהאט צוויי מעכטער און ביידע האבען חתונה געהאט צו חשוב'ע בחורים גרויסע תלמידי חכמים פון שיינע משפחות. איינער האט געהייסען ר' מנשה. ער איז געזעסען און געלערנט. מען האט איהם קיינמאל נישט געזען ער זאל מבטל זיין די צייט און נישט לערנען. ער איז אויך געווען זעהר אן ערליכער איד. דער צווייטער איידעם האט געהייסען ר' יחזקיה גרינוואלד, א זעהר שיינער און קלוגער און אויך א פרומער. ער האט זיך שוין געפירט רבניש, ווייל ער איז געווען פון א רבנישער משפחה. ר' הערש רייך האט מפרנס געווען זיינע איידעם די תלמידי חכמים.

ר' משה רייך איז געווען א גאר הויכער מענטש און חסידישער איד. זיין געשעפט איז געווען סחורה פאר מענער קליידער און פאר פרויען קליידער. זיין געוועלב איז געווען אלעמאל צוזאמען גערוימט, אזוי ווי די גרויס שטאמישע געשעפטען. ער איז געווען א שמרענגער אבער נישט קיין שלעכטער מענטש. ער האט זיך געפירט בעל בתיש. ער האט געקענט לערנען און אלעמאל געהאט א ספר אין האנט, אין געשעפט ווען ער איז נישט געווען פארנומען, אין בית המדרש פלעגט ער זיצען ביי א גמרא און לערנען. ער האט געהאט א זון און א טאכטער. דער זון האט חתונה געהאט אין אן אנדערער שטאט און נישט געוואוינט אין סמראפאקאוו. די טאכטער האט חתונה געהאט מיט א בחור פון ריישע, יצחק הויזמאן, גערופען האט מען איהם איטשעלע. זעהר א בא'טעמ'טער יונגערמאן. ער איז געזעסען אין בית המדרש און געלערנט א סך יאהרען, און שווער און שוויגער האבען געגעבען פרנסה און געהאט נחת.

ר' הערש לייב, א תבואה סוחר. ער האט געדאווענט אין שוהל נוסח אשכנז, אבער א שמריימעל און בעקישע האט ער שבת געטראגען. ער איז נישט געווען א בן תורה, אבער אן ערליכער איד איז ער שוין גאר געווען. ער האט געהאט א בת יחידה זעהר א גערעכטע און זי האט חתונה געהאט מיט א ישיבה בחור וואס איז געזעסען און געלערנט נאך דער חתונה. ר' הערש לייב מיט זיין ווייב האבען געקוואלען פון נחת. אמת ער איז געווען אויסער א גומער לערנער א שיינער בעל תפילה און שיינ געזונגען.

## די חברה ש"ס

אין סטראפסקאווער בית המדרש איז געווען א חברה ש"ס. זיי האָבען געלערנט א שיעור גמרא יעדען טאָג בין מנחה למעריב. אלע וואָך האָט אַן אַנדערער געזאָגט דעם שיעור. דאָס זענען געווען אידען פון עלטערן דור. אַבער דער שענסטער טיפּ וואָס חסידות האָט אַמאָל אַרויסגעגעבען. יעדער איינער איז געווען א תלמיד חכם און א געטרייער חסיד פון א רבי'ן. דאָס רוב פון זיי זענען געווען פאַרנומען א גאַנצען טאָג יעדער אין זיין באַשעפטיגונג. עס איז כדאי צו דערמאנען זייערע נעמען, און זאָלען זייערע אייניקלעך און אור-אייניקלעך וויסען וואָס פאַר א זיידע זיי האָבען געהאַט און זיך אַנשטרענגען צו גיין אין זייערע דרכים.

ר' נפתלי גאַלדמאַן ז"ל — ווייל ער איז געווען א כהן דערמאן איך זיין נאָמען צום ערשט — האָט געהאַלטען די מקוה פאַר א סך יאָהרען. ער איז געווען א גרויסער תלמיד חכם. ווען ער האָט גע-לערנט דעם שיעור פאַר דעם עולם האָט ער זיך אַפּטמאָל געבייזערט ווען איינער האָט געמאַכט א באַמערקונג אין לערנען וואָס איז אים נישט געפֿעלען. אַבער מ'האַט געהאַט גרויס דרך ארץ פאַר איהם ווייל ער איז געווען א גרויסער ערליכער איד און געקענט א סך לערנען.

ר' חיים צימענט ז"ל. ער איז געווען א פאַרנומענער מענטש א גאַנצען טאָג, ער האָט געהאַט צוויי ווערטסהייזער, אַבער קיין עושר איז ער נישט געווען. ווען ער האָט פאַרגעלערנט דעם שיעור האָט ער גערעדט קלאָר און געלאָסען. ער איז געווען א גרויסער תלמיד חכם און קלוגער געשעפּטמאַן. מיט דער צייט איז ער געוואָרען דער מחותן מיט'ן רבי'ן ר' יעקב יוסף.

ר' משה באום ז"ל איז געווען זעהר א שיינע פערזענליכקייט. ער איז אין יענע צייט שוין נישט געווען באַשעפטיגט. זיין אויסזען און זיין האַלטונג איז געווען בכבוד'יג. ער האָט ווייניג גערעדט, און אויב ער האָט עפֿעס געזאָגט האָט איהם קיינער נישט איבער-געשפּאַרט, ווייל מ'האַט געהאַט פאַר אים גרויס דרך ארץ. ער האָט געהאַט א הדרת פנים, און ווען ער האָט געזאָגט דעם שיעור האָט ער אויסגעזען ווי א ראש ישיבה. ער האָט געוואוינט צוזאַמען מיט זיינע קינדער און געהאַט נחת פון זיינע גראַמענע אייניקלעך.

ר' שלמה העניג ז"ל איז געווען אן אויסערגעוויינליכער צדיק. ער איז געווען א פארנומענער מענטש ביי זיך אין ווערטסהויז און ער האט אויך געארבעט אין פעלד. זומער פלעגט ער קומען פארנאכט אין בית המדרש מיט דער קאסע, וואס ער האט געשניטען אין פעלד גראז צו פוטערן די בהמות. ער האט צו זיין הויז צוגעבויט א צימער פאר הכנסת אורחים, און ער האט זיי אויך געגעבען עסען אין דער פריה. און ווען ער האט געזאגט דעם שיעור פאר'ן עולם האט אויסגעזען ווי גלייך דער מענטש האט גארנישט געטאן א גאנצען טאג, נאר ער האט זיך פארגעזען דעם שיעור. אויב מ'האט אים עפעס געפרעגט ביים לערנען האט ער אן צו טראכטען א סך גלייך געענטפערט. אויך איז ער געווען א בעל מידות טובות. ער האט קיינעם נישט אפ-געזאגט צו טאן א טובה אויב מ'האט פון איהם פארלאנגט.

ר' יהודה לייב דייטש ז"ל איז געווען א גוט מוטיגער מענטש. זיין פנים איז שמענדיג געווען מיט א שמייכל. ער איז געווען דער פורים רב אין שטאט פאר א סך יאהרען. און ווען ער האט געזאגט דעם שיעור איז ער געווען רואיג און ער האט געלערנט קלאר און איבערצייגענד. ער איז געווען זעהר א באליבטער מענטש. אויף דער עלמער איז ער מיט זיין משפחה אוועקגעפארען קיין ארץ ישראל. עס זענען געווען מער פון דעם סארט אידען ביי דעם שיעור, נאר איך געדענק ליידער נישט זייערע נעמען. אז איך דערמאן זיך פון דעם בילד ווי דאס האט אויסגעזען, די מסיבה ארום דעם מיש, ווי אן עדה שיינע בכבודיגע אידען האבען געלייכט מיט גומסקייט, זענען געזעסען און געלערנט, דענק איך נישט אויב איך האב דאס געזען ערגעץ אנדערש אין אנדערע שטעט.

\* \* \*

אין סמראפאקאוו זענען געווען אידען מוחרים, נאר גרויסע מוחרים און קלענערע, און זענען געווען זעהר פארנומענע מענטשען. לערנען האבען זיי געקענט און ערליכע אידען זענען זיי געווען, האבען זיי זיך געזעצט לערנען ווען זיי האבען נאר געהאט פרייע צייט. צום ביישפיל ר' עכער גראסמאן, דער גרעסטער מוחר פון דער געגענט. ער איז געווען א נאר פארנומענע מענטש. צו אים זיינען געקומען א סך גוים וואס ער האט געהאנדעלט מיט זיי, און וויבאלד ער האט זיי אפגע'פטר'ט האט ער זיך געזעצט לערנען.

ר' עבקר איז אויך געווען א בעל מעשים טובים. ער האט קיינמאל נישט אפגעזאגט א טובה צו טאן פאר א איד. אויך זיין בן יחיד יחיאל איז געווען א טייערע נשמה. ער האט נאך אלס חדר אינגעל געטאן טובות פאר אַרימע אינגלעך. און ווען ער איז שוין גרעסער געוואָרען האט ער אַלץ געזוכט וועמען צו טאן א טובה. ער איז געווען גרייט זיך צו טיילען מיט אַן אנדערען וואָס האט געבעטען פון איהם. ער האט חתונה געהאַט קיין ריישע און האט געוואוינט דאָרט נאָך דער חתונה. ער האט געטאן א סך טובות פאר אַרימע אויך דאָרט. אידען פון ריישע קענען זיך נישט גענוג אַנלויבען פון אים. ער האט מאַקע דעם זכות וואָס זיינע קינדער און אייניקלעך וואָס זענען דא אין אַמעריקע, זענען גרויסע סוחרים און בעלי צדקה.

ביי ר' עבקר גראַסמאן אין שכנות האט געוואוינט ר' הערש טוכמאן. ער איז געווען דער זון פון א רב פון א דערבייאַג שמעטעל. זיין באַשעפטיגונג איז געווען זייגער מאַכעריי. ער איז געווען א קלוגער איד, אַבער האט זיך געהאַלטען ביי דער מידה סיג לחכמה שתיקה. ער איז געווען א באַשיידענער חסידישער איד. מ'פלעגט אים זען אַפט זיצען ביי א גמרא אין בית המדרש. ער האט געהאַט א שיינע משפחה, דריי טעכטער און צוויי זין. אויך זיי זענען געווען שטילע בכבוד'יגע מענטשען. די פרוי זיינע איז געווען גאָר א צדיקת. ר' מיכאל הענדלער ז"ל איז געווען א סוחר, און מ'האט אים געהאַלטען פאר אַן עושר, ווייל ער האט געטאן גרויסע געשעפטען. ער איז געווען פאַררעכענט פאר א שיינעם בעל הבית און האט זיך געפירט זעהר בכבוד. מ'האט אים געהאַלטען פאר א תלמיד חכם. ער האט געהאַט דריי זעהר געראַטענע זין און אויך זיי האָבען געקענט שיין לערנען.

ר' אשר פרידמאן, ר' אשר פאליס האט מען איהם גערופען, ער איז געווען פון עלטערן דור און איז געווען א גרויסער ערליכער איד. ער האט געהאַט זעהר געראַטענע זין. דער עלטסטער זון ר' יואל שוחט איז געווען א שיינער בעל תפילה און ווען ער האט געזונגען א זמר און זיין ברודער נפתלי מיט זיין זון הערש לייזער האָבען איהם אונטערגעהאַלפּען, איז געווען וואָס צו הערען. דער עולם האט



געהאט א גרויסע הנאה. אויסערדעם וואס זיי זענען געווען שיינע זינגערס זענען זיי אלע געווען גוטע לערנערס און קלוגע מענטשען.

\* \* \*

ר' יואל דער ראש הקהל פרידמאן. ער איז געווען דער זון פון דעם בארימטען און באליבטען ר' הערש פרידמאן דער ראש הקהל. ר' יואל ווי זיין פאטער איז אויך געווען אן אנציענדע פער-זענליכקייט. זיין האלטונג און זיין גאנג איז געווען ווי א בן מלך. ער האט געמאכט גוטע געשעפטען, און ער איז געווען א זעהר בכבוד'יגער בעל הבית. זיין הויז איז געווען א בית ועד לחכמים, און ער אליין איז געווען א תלמיד חכם, א חסיד און גרויסער ערליכער איד מיט א הדרת פנים.

ר' חיים יוסף פרידמאן און ר' אהרן פרידמאן, די ברידער פונעם ראש הקהל, זענען אויך געווען זעהר שיינע חסידישע אידען. געשעפטסלייט און ערליכע פרומע מענטשען. זיי פלעגען זיצען אין בית המדרש און לערנען.

ר' אליעזר האסענפעלד, אן איידעם פון ר' הערש פרידמאן איז געווען גאר א שיינער און חסידישער איד. ער האט געפירט א מעבל געשעפט און מ'האט איהם געהאלטען פאר א קלוגען מענטש. ער האט זיך געפירט זעהר אריסמאקראטיש. זיינע רייכע און שיינע קליידער האבען געצויגען די אויפמערקזאמקייט פון אלעמען, און מ'האט איהם אפט געזען זיצען און לערנען.

ר' חיים יוסף גוטמאן, דער זון פון ר' יעקב הערש, איז געווען א זעהר באגאבטער מענטש און שיינע פערזענליכקייט. זיין געשעפט איז געווען וויין סוחר. עס איז איהם גוט געגאנגען און ער האט זיך געפירט ווי אן עושר. מיט דער צייט איז ער געווארען דער ראש הקהל. מ'האט איהם געהאלטען פאר איינעם פון די גאר קלוגע אידען. ער האט זיך געפירט זעהר חסידיש, און געלערנט ווען נאר ער האט געהאט די געלעגנהייט.

ר' אליעזר פרידמאן, דער זון פון ר' יהודה פרידמאן, איז געווען זעהר אן אינטערעסאנטער און בא'מע'מער מענטש. ער האט געהאט א רייכען שווער. אים איז געלונגען צו זיין דער אייגענטימער פון שטאק, דאס איז געווען דאס גרעסטע און בעסטע הויז אין שטאט, און עס איז א סברה אז ער האט געהאט פרנסה פון דעם. ווייל

ער האט געהאט דאס הויז פארדונגען, איז ער נישט געווען באשעפ-  
מיגט, דערפאר איז ער אלעמאל געווען רוהיג און געלאסען. ווען  
מען האט איהם געזען איז ער געווען אלעמאל גרייט צו זאגען א  
גלייכווארט. השי"ת האט איהם באשאנקען מיט אלע מעלות, תורה  
חכמה און מזל ברכה, האט מען איהם טאקע אפט געזען אין בית  
המדרש זיצען און לערנען. מיט דער צייט איז ער געווארען דער  
ראש הקהל אין שטאט.

\* \* \*

ר' יואל פרידמאן. ער איז אויך געווען פון די פרידמאן משפחה  
און האט זיך געפירט זעהר בעל הבית. ער האט אויך געפירט  
א שוין געשעפט און מ'האט איהם געהאלטען פאר אן עושר. איהם  
פלעגט מען רופען דער אייזערנער יואל, ווייל זיין געשעפט איז  
געווען אייזענווארג און האט געמאטן אייזערנע געשעפטען. זיי האלטונג  
איז געווען ווי פון אן אריסטאקראט. זיינע שבת'דיגע בעקישעס זענען  
געווען די שענסטע און די בעסטע. ער האט געמאכט דעם איינדרוק  
פון א רייכען חסידישען בעל הבית. ער האט אויך געהאט א שיינעם  
גערשמענעם איידעם. חנינה איז געווען זיין נאמען. ער האט באזיצט  
אלע מעלות. מ'האט איהם געהאלטען פאר א קלוגען יונגערמאן.  
ער האט שוין געדאווענט און געזונגען שיינע ניגונים.

ר' דוד האסענפעלד, דער איידעם פון ר' משה באום, איז  
געווען א חסידישער איד, און דערצו א בילד שיינער מענטש. א גע-  
שעפטמאן און אן אינטעליגענטער וועלטס מענטש. ער האט זיך  
געפירט זעהר בעל הבית אין זיין קליידונג. ער איז טאקע געווען  
זעהר געאכטעט ביי אלעמען. זיינע קינדער זענען געווען זעהר גע-  
ראטענע. איבערהויפט זיין זון איז געווען אן אויסנאם פון א שוין  
גערשמען בחור'ל. ישעי' הערץ האט ער געהייסען. ר' דוד און זיין  
זון האבען געקענט שוין לערנען.

ר' אברהם אבא מעלער האט געהאט א געוועלכ פון עסענווארג.  
דערצו האט ער געמאטן תבואה געשעפטען. ער איז געווען זעהר אן  
ענערגישער מענטש. ער האט געהאט א שיינע משפחה. ר' אברהם  
אבא איז געווען נידעריג געוואקסען מיט א פולען קערפער, אבער  
זיין חכמה און זיינע וויצען און אויך זיינע אנדערע מעלות האבען  
זיך געלאזט הערען. אין געזעלשאפט פון א רעדל אידען האט מען

נאך איהם געהערט און געהאט הנאה. ער איז געווען א חסידישער איד, און פלעגט זיצען אין בית המדרש און לערנען בין מנחה למערב. ר' יעקב זיסקינד, דער שוואגער פון רבי יצחק הערש און דער צווייטער איידעם פון ר' זלמן יוסף, איז געווען גאָר א געראַמענער און אינמערעסאַנטער מענטש. זיין אויסזען איז געווען פון א שיינעם חסידישען און געלערנטען איד. ער איז אָבער געווען אַזוי פּעהיג און באַהאַווענט אין פאַרשידענע געשעפטען, ווי לעדער, שניטוואַרע, זילבערוואַרג, דיאַמאַנטען, און אַלעס פון דאָס בעסטע, און דערצו האָט ער געגרינדעט די ערשטע באַנק אין שטאָט. זיין רעדען איז געווען ווי פון אַ וועלטס חכם. ער האָט געקענט זיין לערנען און געהאַט הצלחה אין אַלע זיינע געשעפטען.

ר' אהרן בערגמאַן איז אויך געווען אַ חסידישער איד, און איז געווען פאַרנומען אין זיין געוועלב פון וואַרעם. זיינע קונים זענען געווען פרויען פון די דערפער וואָס האָבען געקויפט ביליגע וואַרעם. ער האָט געקענט גוט לערנען און איז אַלעמאַל געווען מיט אַ פּרייליך פנים. מ'האַט איהם זעהר ליב געהאַט, ווייל ער איז געווען אַ מענטש מיט אַלע מעלות, תורה און חכמה.

ר' בעריש וויינבערגער איז געווען אַ האַלץ סוחר. ער איז געווען באַהאַווענט אין די בוי מאַטעריאַלען. ער איז אַלעמאַל געווען אַ שיתוף מיט די אַנדערע האַלץ סוחרים ווען עס איז געווען עפעס אַ געשעפט צום בויען. ער האָט געקענט גוט לערנען און איז געווען באַהאַווענט אין חושן משפט. די שותפים האָבען איהם נישט געקענט נאַרען, ווייל ער איז געווען זעהר קלוג. מ'האַט איהם טאַקע גערופען דער רוימער בעריש. ער איז געווען אַן ערליכער חסידישער איד, און איז אָפט געבליבען אין בית המדרש נאָך מעריב לערנען.

דער איידעם פון ר' בעריש וויינבערגער האָט געגעסען קעסט ביי זיין שווער און שוויגער פאַר עטליכע יאָהר. ער איז געזעסען און געלערנט אין בית המדרש אַ גאַנצען טאָג און זיך געקרייזעלט די פיאה. ער איז געווען אַ גרויסען תלמיד חכם, און ווען ער איז גע-וואָרען אַ האַלץ סוחר איז ער נישט געווען אַ במלך, און ער האָט געטויגט צום געשעפט, און געקרייזעלט די פיאה.

ר' שמואל שיניעווער איז געווען א גוטער מענטש אין אלע הינזיכטען, נאר ער האט געהאט א טבע ווען ער האט גערעדט צו עמיצען האט ער גערעדט מיט א טעמפער. אויף א זיימיגען צוהערער האט עס געמאכט דעם איינדרוק אז ער קריגט זיך מיט יענעם. עס האט פאסירט א סך מאל אז ווען ר' שמואל שיניעווער האט עפעס דערציילט פלעגען פארבייגייער זיין נייגעריג צו וויסען אויף וועמען ער שרייט אזוי, און מ'פלעגט זיי ענטפערן אז קיינער קריגט זיך נישט נאר ער דערציילט עפעס. דערפאר איז זיין זון ר' בערישל געווען א שטילער מענטש. ער האט גערעדט שטיל און מיט איידלקייט. ער פלעגט זיצען אין בית המדרש און לערנען מיט א ניגונ'ל און שטיל ווי א טויב.

ר' אפרים הערש וויידמאן און אויך זיין פאטער ר' מאיר זענען נישט געווען קיין עשירים, אבער גרויסע ערליכע חסידישע אידען זענען זיי געווען. זייער ארעמקייט איז געווען זעהר אנזעעוודיג פון די זיידענע שבת בעקישעס וואס איז געווען פארריכט מיט א סך לאטעס. זיי האבען זיך געפירט זעהר באשיידען און בכבודיג מיט זייער משפחה. זיי פלעגען זיצען און לערנען זעהר געשמאק אין בית המדרש. ר' אפרים הערש האט געקענט גוט לערנען.

\* \* \*

אין סטראפקאוו זענען אויך געווען ערליכע אידען וואס אין זייער יוגענט האבען זיי נישט געהאט די מעגליכקייט צו לערנען גמרא, און זיי האבען געלערנט וואס זיי האבען געקענט. מאר זייער כבוד נישט געמינערט ווערען, און אפילו ווען א איד קען גארנישט לערנען נאר ער דאווענט און זאגט תהלים ווען ער האט צייט, דארף ער אויך באטראכט ווערען פאר א גוטען און ערליכען איד. און דאס רוב זענען געווען אזעלכע פון דעם סארט גאר ערליכע אידען. איך וועל פרובירען ווי ווייט מעגליך אויסרעכענען זייערע נעמען, וויפיל נאר מיין זכרון וועט מיר דינען.

ר' משה וויינשטיין. מ'האט איהם גערופען משה ר' אייזיקס. ער איז געווען א כהן, דארף מען איהם אויפרופען דעם ערשטען. ער איז געווען א סוחר און געהאנדעלט מיט וואס עס האט זיך גע-טראפען. אמאל האט ער פארדינט און אמאל האט ער פארלוירען ביים געשעפט. צום ביישפיל ער האט געקויפט א וואגאן שוועבעלעך,

## ספר זכרון סטראפקאוו

מא

אדער א וואגאן באנדלעך. אויב ער האט באַלד געפונען א קונה אפילו מיט א קליינעם ריוח האט ער שוין פארדינט וויפיל עס איז. אויב ער האט נישט געפונען באַלד דעם קונה און עס האט גענומען רעגענען און די סחורה איז פאררעגענט געווארען, האט ער שוין פארלוירען געלט. דאס זענען געווען די געשעפטען וואס ער האט געמאכט. אַבער אַן אַרעמאָן איז ער נישט געווען. אויך איז ער נישט געווען קיין גרויסער בן תורה, אַבער אַ פרומער און ערליכער איד איז ער שוין גאר געווען. ער האט געזאָגט תהלים אַלע טאָג פאַר'ן דאווענען, און אויב ער איז געווען אין דער היים האט ער געקענט אַריינקוקען אין אַ ספר אַדער אַ חומש. גלאַט גאַרנישט טאָן האט ער נישט געקענט. שבת האט ער נישט גערעדט דברי חול און לשון קודש האט ער נישט געקענט, האט ער טאָקע גאַרנישט גערעדט גאַנץ שבת מיט קיינעם, אפילו אין זיין הויז צו זיין ווייב. ווען ער האט געדאווענט איז ער געווען איבערגעדעקט מיט'ן טלית און גאַרנישט געזען, נאָר געדאווענט מיט גרויס כוונה, און נישט גערוהט, נאָר בבחינת כל עצמותי תאמרנה. ווען ער איז געקומען אין הויכען עלטער איז ער געפאַרען קיין ארץ ישראל, און האט דעם זכות צו ליגען אין הייליגען לאַנד.

ר' פינחס באום איז געווען לויט ווי מ'האט גערעדט אַ גרויסער עושר און זיך געפירט חסידיש. מ'פלעגט אים זען אַלעמאָל אַריינקוקען אין אַ ספר. ער האט אויך געהאט אַ גוטען נאָמען אַלס שיינער בעל הבית און בעל מידות טובות.

ר' אברהם בער איז געווען אַן ערליכער איד. ער האט אפילו געדאווענט אין שוהל נוסח אשכנז, אַבער ער האט געטראָגען אַ שמריימעל און בעקישע אים שבת און זיך געפירט חסידיש. אויך איהם פלעגט מען זען אַריינקוקען אין אַ ספר פון צייט צו צייט. ר' לייביש טרייטל איז געווען אַ שיינער חסידישער איד מיט אַ הדרת פנים. זיין מסחר איז געווען גוי'אישע קליידער. ער האט געהאט פעהיגע זין וואס האָבען איהם געהאַלפֿען אין געשעפט. ער האט זיך געפירט זעהר בעל הביתש און באַזעסען גוטע מידות. אין בית המדרש פלעגט ער אַלעמאָל אַריינקוקען אין אַ ספר. אין אַלגעמיין איז ער געווען אַ קלוגער און באַמערקטער איד.

ר' אשר שטערן, איהם פלעגט מען רופען אשר, "מאדיאר".  
 ער איז געווען א שטילער מענטש, אבער אין זיין געשעפט איז  
 געווען לעבעדיג. געהאנדעלט האט ער מיט תבואה און אויך געהאט  
 שפעטצעריי געוועלכ. זיין פרוי איז געווען אן אשת חיל און זי  
 האט גענומען א טיכטיגען אנטייל אין געשעפט. אויך צוויי גרויסע  
 זין האבען געהאלפן און דאס געשעפט איז געוואקסען. ר' אשר  
 האט זיך געפירט ווי א חסידישער איד. די פרוי איז געווען א גרויסע  
 צדיקת. ארעמע פרויען האבען געדארפט באקען ברויט פאר די וואך  
 און חלות אויף שבת און האבען נישט געהאט קיין געלט צו קויפן  
 מעהל, האבען זיי געוויסט צו גיין צו ר' אשר'ן אין געוועלכ און  
 זיך פארטרויט פאר זיין פרוי אז זיי האבען נישט קיין געלט, האט  
 די צדיקת זיי געגעבען וואס זיי האבען געדארפט און געזאגט, איך  
 בעט דען געלט ביי אייך? ווען איהר וועט האבען וועט איר אריינגע-  
 ברענגען. אויך זייערע צוויי זין ווען זיי האבען חתונה געהאט האבען  
 זיי פאר זיך געמאכט א געשעפט אין אן אנדערע שטאט אין אונגוואר.  
 עס איז זיי טאקע גוט געגאנגען. זיי האבען זיך פארשאפט א נאמען  
 אלס בעלי צדקה און מוקירי רבנן, אז די שטערן ברידער זיינען גע-  
 ווארען א שם דבר איבער דער געגענט, און אויך אין ווייטערע שטעט.  
 ר' נתן פייטעל, א גרויסער ערליכער איד, האט געדאווענט  
 אין שוהל נוסח אשכנז, אבער ווייל ער איז געווען אלס בחור אין  
 ישיבה און געלערנט, פלעגט ער שבת פאר מנחה קומען אין בית  
 המדרש און אריינקוקען אין א ספר. זיינע קינדער זענען געגאנגען  
 צו חסידישע מלמדים און זענען טאקע געווען שמרענג פרומע קינדער.  
 ר' נפתלי געהארט, זיין שכן, האט געדאווענט אין בית  
 המדרש. ער האט זיך געפירט ווי א חסידישער איד און געטראגען  
 א שמריימעל און בעקישע אים שבת, ווי אלע בית המדרש אידען.  
 ער איז געווען א שטילער ערנסטער חסידישער איד. ער האט  
 אלעמאל אריינגעקוקט און איז געווען פארטיפט אין חסידישע דרוש  
 ספרים. ער האט געהאט א בן יחיד און א בת יחידה. זי האט  
 חתונה געהאט צו א חסידישען בחור פון ריישע, פון א שיינער  
 חסידישע משפחה און האט אים אויסגעהאלטען פאר א שיינע פאר  
 יאהר. אויך זיינע אייניקלעך זענען געווען שטילע אייגלעך און  
 גערעכטע. איינער איז אויסגעוואקסען א זעהר חשוב'ער אידישער

## ספר זכרון סטראפאקאוו

מג

פאָעט. זיינע ביכער ווערן גערימט פון דער ליטערארישער וועלט. זיין צווייט אייניקל איז אַ באַלעבאָטישער איד, און ווען ר' נפתלי וואָלט געלעבט וואָלט ער זיכער געהאַט אַ סך נחת פון זיינע אייניקלעך וואָס זענען דאָ אין אַמעריקע.

\* \* \*

איך גלויב עס וואָלט געווען אַ זינד אַדורכצולאָזען און נישט צודערמאָנען די זעהר חשוב'ה אלמנה מרת פרומעט שמערן, זי איז געווען געאַכטעט ביי אַלעמען אין שטאָט ווייל זי איז געווען אַ קלוגע און פעאָיגע פרוי אָן אַמת'ע אַשת חיל. געפירט אַ בעל הבית'יש הויז, און אויפגעצויגען אַ שיינע פאַמיליע, איך גלויב זי האָט געהאַט צוויי זין, איינער האָט געהייסען אַנשיל, און ער האָט געוואוינט אין שכונות מיט איהר, און צוזאַמען האָבען זיי געהאַנדעלט. און דער צווייטער זון האָט נישט געוואוינט אין סטראַפּאָקאָוו, ביידע זענען זיי געווען איידעלע ערליכע אידען.

דאָ אין ניו יאָרק איז דאָ איהרע אייניקלעך, און אייניגע זענען גאָר חשוב'ע און חסיד'ישע אידען, זייערע קינדער לערנען אין ישיבות און זענען תלמידי חכמים.

דער ראש הקהל אין יענער צייט איז שוין געווען ר' אברהם חיים שענפעלד. זיין געשעפט איז געווען ער האָט געהאַלטען אַ שענק. עס איז אים גוט געגאַנגען און ער האָט זיך געפירט ווי אַ שיינער בעל הבית און האָט זיך אינמערעסירט אין קהל'שע אנגע- לעגענהייטען, און סיי אידען האָבען איהם געהאַלטען פאַר אַ קלוגען איד, און אויך שטאָט באַזאָמטע האָבען פון איהם געהאַלטען, און ער האָט דעם איינפלוס וואָס ער האָט געהאַט אויף זיי אויסגענוצט און געטאָן אַ סך טובות פאַר אידען און איז טאַקע געווען באַליבט ביי אַלעמען. זיין פעהיגקייט האָט אויך געברענגט נוצען פאַר דער קהילה. ווען מ'האַט געדאַרפט איבערבויען די מקוה און עס איז געווען שווע- ריגקייטען דערביי, און אייניגע אונטערנעמערס האָבען זיך געהאַט אונטערגענומען צו טאָן די אַרבעט און האָבען חרטה געהאַט, האָט ר' אברהם חיים מיט זיינע גרויסע פעהיגקייטען דורכגעפירט אַז די אַרבעט איז געמאַכט געוואָרען. אַלע האָבען איהם באַוואונדערט און מ'האַט איהם אָפּגעגעבען אַ סך כבוד. ער איז געווען אַן ערליכער איד און אַ יודע ספר, און געהאַט נחת פון זיינע קינדער. זיינע ביידע

אידעמס זענען געווען גוטע חסידישע אידען. איינער האָט געהייסען ר' שלמה בערלינער.

### די סטראפאקאווער מלמדים

די מלמדים אין סטראפאקאוו זענען געווען אמת'ע ערליכע אידען. דער ערשטער מלמד איז געווען ר' אשר, צו אים האָט מען געברענגט דאָס קינד צוערשט, און אין דריי יאָהר שפעטער איז דאָס אַרויס קענענדיג דאווענען און געלערנט חומש און אַביסל שרייבען אידיש. דער צווייטער מלמד האָט געהייסען ר' שלמה'לע מלמד. ער האָט פאַרגעזעצט דאָס לערנען חומש מיט רש"י, נביאים און כתובים. ר' שלמה'לע איז געווען אַ גאָר פרומער איד. ער פלעגט אין בית המדרש שטיין איבער דעם גאַנצען דאווענען און געדאווענט אויפ'ן העכסטען קול תחנונים'דיג. האָט ער געלערנט די תלמידים זיי זאָלען זיין פרום. ער האָט אַ סך צייט געלערנט מיט זיינע תלמידים מוסר ספרים. זיינע תלמידים זענען טאָקע געווען פרומע אינגלעך נאָך צוויי יאָר לערנען.

דער דריטער מלמד איז געווען ר' זלמן גאַלדמאַן. ער איז געווען אַ שטילער איד און פלייסיק געלערנט מיט די אינגלעך גמרא און אויך חומש מיט רש"י. ער האָט געגעגעבען גוט צו פאַרשטיין און צוגעגרייט זיינע תלמידים מיט אַ קליין תוספות'ל אויך. אויך ביי איהם האָט מען געלערנט אַ דריי יאָהר.

דער פערטער מלמד איז געווען ר' יודל גאַלדמאַן. צו איהם זענען געקומען לערנען די פאַר בר מצוה אינגלעך. ביי איהם זענען די תלמידים בר מצוה געוואָרען, און דער הויפט לערנען איז געווען גמרא. דעם שיעור גמרא מיט תוספות האָט יעדעס אינגעל געמוזט קענען ענדע וואָך. נאָר פשוט גמרא האָט דער רבי פאַרגעזאָגט און אלע האָבען אויסגעהערט. נאָר אייניגע האָבען פאַרשטאַנען און גע-פרעגט קשיות און דער רבי האָט איהם געגעבען צו פאַרשטיין, און אייניגע האָבען נישט פאַרשטאַנען און נישט געפרעגט.

ביי ר' יודל מלמד האָט אַ בחור געלערנט ביז ער איז אַלט געוואָרען 15—16 יאָהר. אייניגע זענען געבליבען אין דער היים און



פארגעזעצט לערנען, און אייניגע זענען געפארען אין דער ישיבה לערנען. ר' יודל איז געווען אן ערליכער איד און דער שיניעווער צדיק האט איהם גענומען קיין שיניעווע צו זיין דער מלמד צו זיינע זין. ר' יודל מלמד איז געווען אן אויסערגעוויינליכער מענטש. זיינע חברים די גבאים ר' אשר מלמד און ר' יודל וויינשטיין זענען אויך געווען ערליכע אידען און האבען געמאכט זייער ארבעט פאר חברות מיט די הייליגסטע כוונות, אבער ר' יודל גאלדמאן האט געהאט גאר א סך מידות טובות. ער איז געזעסן און געלערנט מיט זיינע תלמידים א גאנצען טאג און איז אויסגעמאטערט געווארען פון רעדען אויפ'ן הויכען קול, און דאך אויב ער איז געוואויר געווארען אז איינער איז קראנק האט ער קיינמאל נישט געפעלט מיטצוגיין מבקר חולה זיין. מיט זיינע תלמידים איז ער אומגעגאנגען אויף דעם בעסטען און פריינטליכען וועג. אלע האבען איהם ליב געהאט. אין בית המדרש איז ער א גאנץ יאָר געווען זעהר א שטילער איד און א באשיידענער מענטש, נאָר ווען עס איז געקומען פורים צייט איז ער גאר געווען אן אנדערער. ביים דאווענען האט ער אויסגעלאזט יעדעס קאפיטעל העכער פאר אלעמען, און פון זיך געלאזט הערען ביי יעדער געלעגענהייט, און געזאגט זעהר וויציגע תורה'ס. זיינע אלע רייד זענען געווען פרייליכע און האט אריינגעברענגט אלעמען אין א פרייליכע שטימונג.

\* \* \*

דעם פינפטען מלמד האט מען גערופען ר' משה דעם שוחט'ס. אויך ער איז געווען א גמרא מלמד און געלערנט מיט בר מצוה בחורים. ער איז געזעסען און געלערנט פלייסיג, און אליין איז ער געווען א שטילער און ערליכער איד און א גרויסער תלמיד חכם. אויך ביי איהם האבען די בחורים געלערנט ביז זיי זענען אלט געווארען 15—16 יאָהר. אין סטראפאקאוו איז געווען א מלמד מיט דעם נאמען ר' בעריש'ל מלמד. אזוי האט מען איהם גערופען. ביי איהם האבען געלערנט אינגלעך און מיידלעך פון ארימע בעלי מלאכות. אליין איז ער געווען א מיערער און ליבליכער און א זעהר פריינטליכער מענטש, און א גרויסער צדיק. עס איז געווען א מחיה מיט איהם זיך צו באגעגענען

דער מלמד פאר חתן בחורים האט געהייסען ר' משה שענפעלד.

ער איז געווען דער דריטער דיין ביי דין תורה'ס און האט געלערנט מיט די רייכערע בחורים. ער איז געווען זייער רבי און חבר. ער איז געווען א גאון אין לערנען און זעהר א קלוגער מענטש אויך אין וועלטליכע ענינים. מיט איהם האבען די בחורים פארברענגט ביז צו זייער חתונה.

נאך איין מלמד איז געווען מיט דעם נאמען ר' יוסף רחל'ס. זיינע תלמידים זענען געווען די זין פון די שוהל אידען וואס האבען פארלאנגט ער זאל מיט זיי לערנען דייטש, דאס חומש און פסוק אויף דייטש און אויך שרייבען דייטש. אליין איז ער געווען אן ערליכער איד, און האט אויך געקענט דייטש.

#### די שמשים אין סטראפוקאוו

די שמשים אין בית המדרש זענען געווען זעהר גרויסע ערליכע אידען. זיי האבען געטאן זייער ארבעט בשלימות. איינער האט גע- הייסען ר' אברהם שמש און דער אנדערער ר' יעקב שמש. ר' אברהם שמש האט מען באוואונדערט, ווייל זיין הכנסה איז געווען זעהר א קליינע און ער האט אויפגעצויגען א זעהר שיינע פאמיליע, און מ'האט קיינמאל נישט געהערט ער זאל זיך מתנצל זיין.

ר' יעקב שמש האט אויך געהאט א קליינע הכנסה, און דאך האט ער משמח געווען אלעמענס שמחות מיט זיין נגינה. אויך יום טוב ביי ר' איציק הערש'ס טיש האט ר' יעקב שמש משמח געווען דעם עולם, און אליין האט ער געלעבט אין דחקות.

אין בית המדרש האט מען אין פריעריגען דור געהאט אויך א חסידישען חזן, ר' מענדל הירש איז געווען זיין נאמען. מיר האבען איהם נאך געזען אלס אלטער איד און מ'האט אויך געזען זיין צידקות, זיין ערליכקייט און זיין איידעלקייט. ער האט אלעמאל געהאט א שמייכל אויף זיין פנים. אויך האט מען געקענט מערקען אז ווען ער איז געווען יונג האט ער אוודאי געקענט שוין זינגען. א שיינער און ליבליכער איד איז דאס געווען. זיין עלטסטער זון איז געווען חזן און שוחט אין טרעבישאוו, און געהאט א שיינע פאמיליע. די איבעריגע קינדער זענען צעשפרייט אין אנדערע שמעט.

אין אונזער דור האט מען נישט באדארפט קיין חזן, ווייל דער רב ר' שלום האט זעהר שיין געדאווענט און זיין זון הרב ר' מענדעלע איז געווען גאר א גוטער בעל תפילה. אויך דער אלטער שוחט ר' ישראל לייב, ער איז שוין געווען אין די אכציגער יאהרען און האט נאך געהאט א חזקה צו דאווענען ימים נוראים פאר'ן עמוד. אויך דער יונגער ר' יואל שוחט איז געווען אן ערשטקלאסיגער דאווענער. ווען ער האט געדאווענט און זיין זון יהושע לייזער מיט זיין ברודער נפתלי האבען אונטערגעהאלטען האט דער עולם גאר אנגעקוואלען. עס האבען נישט געפעלט קיין יונגע לייט וואס האבען געקענט שיין דאווענען און שיין זינגען.

איך וויל אגב דערמאנען א דריטען שוחט, ר' מאיר שוחט, אן ערליכער איד און שטילער מענטש. ער איז געווען אין סטראפאקאוו אלע זיינע יאהרען און אויפגעצויגען א שיינע פאמיליע. זיינע קינדער האבען געוואוינט אין אנדערע שטעט.

די מלמדים פון פריערדיגען דור וואס האבען געלערנט מיט אונזערע טאטעס זענען געווען: ר' משה'לע גוטמאן, גערופען האט מען איהם ר' משה'לע באקשער ווייל ער האט געוואוינט אין דעם דארף באקשע. ער איז געווען דער גמרא מלמד. — ר' שמעון עטקעס און ר' שמעון ר' אברהם'ס. זיי זענען געווען גרויסע ערליכע אידען און תלמידי חכמים. מען פלעגט דערציילען א סך קלוגע מעשיות פון זיי.

\* \* \*

#### די פארשידענע חברות

אין סטראפאקאוו זענען געווען חברות מיט די נעמען: חברה ביקור חולים, און פאר א סך יאהרען זענען געווען די גבאים ר' אשר מלמד, ר' יודל וויינשטיין און ר' יודל מלמד. די דריי גבאים זענען געגאנגען מבקר חולה זיין אלע קראנקע, די ארימע קראנקע האבען זיי געהאלפען מיט געלט, מיט רפואות, מיט עצות, און די וואס האבען נישט געדארפט קיין געלט שטיצע, האבען זיי נאר געגעבען עצות און זייער עצה איז זיך א סך מאל צונאָן געקומען, ווייל זייער ערפארונג האט זיי א סך געלערנט.

## ספר זכרון סטראפסקאוו

די גבאים פון דער חברה תלמוד תורה זענען אויך געווען ר' יודל וויינשטיין און ר' יודל גאלדמאן. זיי האבען אכטונג געגעבען אז אלע קינדער פון די ארימע פאמיליעס זאלען גיין אין חדר. און אויב די עלטערן קענען נישט באצאהלען מלמד געלט האבען זיי געשאפען דאס געלט.

עס איז געווען א חברה חכמת כלה. זיי זענען געווען זעהר טעטיג ביי ארימע חתונות עס זאל אלעס זיין צום עסען און טרינקען און זיי האבען געזען עס זאל לוסטיג זיין, אז אלע מחותנים און געסט זאלען זיך משמח זיין, און געזארגט אז חתן וכלה זאלען האבען געלט אנצופאנגען זייער באלעבאטישקייט.

עס איז אויך געווען א חברה תיקון ספרים, ווייל אין סטראפ-קאווער בית המדרש איז געווען טויזענטער ספרים און די בחורים אין מיין צייט האבען מסדר געווען די ספרים און ארויפגעקלעפט א צע-טעלע מיט דעם נאמען פונעם ספר און מיט אותיות וואס באצייכענט דאס ארט וואו דאס ספר דארף ווערען אוועקגעשטעלט. די גבאים האבען געפונען אן ארים אינגעל וואס זיין עובדה איז געווען אראפ-צונעמען די ספרים פון די טישען און זיי צוריקשטעלען אין ריכטיגען ארט. ער האט פונעם גבאי געקריגען באצאהלט. פאר א געוויסע צייט איז דאס געווען מיין אויפגאבע צו זען אז די ספרים זאלען זיין אין בעסטען ארדענונג, און איך האב עס געהאלטען פאר א מצוה. די ספרים זענען טאקע געשטאנען אין בעסטען ארדענונג.

## די מתפללים פון דער שוהל

אין סטראפסקאוו איז אויך געווען א שוהל און מ'האט געדאווענט נוסח אשכנז. דער ערשטער איינדרוק ווען מ'איז אריינגעקומען אין שוהל האט געצויגען די אויפמערקזאמקייט די מזרח וואנט. מען האט געזען פארמעגליכע אידען שיין געקליידעט, נישט חסידישע קליידונג ווי אין בית המדרש, נאר מאדערן געקליידעט. א פרעמדער וואלט געקענט מיינען אז דאס זענען אמת'דיגע דייטשען, אבער אין אמת'ן זענען זיי געווען פרומע ערליכע אידען, און גערעדט א היימיש אידישע שפראך. זייער באשעפטיגונג איז געווען שיינע גרויסע געוועלכען מיט

פארשידענע סחורות וואס וואלט געפאסט אין א גרויסער שטאט, ווי צום ביישפיל עסענווארג, תבואות, און אייזענווארג, און דאס געשעפט איז געגאנגען אויף א גרויסען מאסשטאב. דער ערשטער וואס האט געגרינדעט אזא געשעפט איז געווען ר' נפתלי שטארק. געפירט גע-וואָרען איז דאָס געשעפט פון זיין איידעם הער פרידמאן. אין די היים איז געווען אן אמת'דיג כשר הויז ווייל זיי זענען געווען אָפּגעהיטענע אידען. דער צווייטער איידעם האט געהייסען וויינבערגער. אויך ער האט געהאט אזא געשעפט, נאָר אויף א קלענערן מאסשטאב. אויך זיין אויסזען איז געווען מאָדערן און געפירט זיך ווי א מאָדערנער מענטש. אויף איהם האט מען געזאגט אז ער איז געגאנגען אין א ישיבה און האט אויך געקאנט אַביסעל לערנען. אויך זיינע קינדער האט ער געגעבען אן עכט אידישע ערציאונג.

ר' בערמשע קאלבערס האט אויך אויסגעזען צו זיין א מאָדער-נער איד. לויט זיינע מאַניערן און רעדען איז ער טאקע געווען א זעהר איידעלער מענטש. ער איז געווען א זאליץ סוחר. ער האט פאר-קויפט זאליץ צו אלע געוועלבען פון דער געגענט און אויך צו די גוים פון די דערפער. זיין געשעפט האט איהם נישט געהאלטען צו זיין פארנומען אלע טאג, איז ער געווען אפילו אין די וואַכען טעג געקליידעט זעהר שיין און זיך געלעבט א רוחיג לעבען און א שמרענג פרומער איד.

\* \* \*

ר' חיים פרידמאן, א זעהר שיינער מענטש אין מאָדערנע קליי-דער, און אלעמאל איז ער געווען פארפוצט, ווייל ער האט נישט געהאט צופיל צו טאן אין זיין געשעפט. זיין פרוי האט געבאָקען לעקעך און לעקעכלעך און זיינע טעכטער האָבען איר אַרויסגעהאַלפּען. זיין אַרבעט איז געווען אויב ווער איז געקומען קויפּען האט ער פאר-קויפט, און דאָס איז נישט געווען א רעש'דיג געשעפט. ער האט געהאט גענוג צייט צו שטיין אין גאס און רעדען ווענען וועלטס גע-שעענישען. אין דער זעלבער צייט האט ער געהאט שיין פרנסה. זיינע טעכטער זענען געווען אַמשענסטען געקליידעט, און אויך זיינע אינגלעך זענען געקומען אין שוהל זעהר שיין געקליידט. דאָס הויז איז געווען אן אמת'דיג כשר הויז. זיין אלטער טאטע ר' יצחק יוסף האט געהאט א באָרד מיט פּיאַוּט און איז געווען א חסידישער איד.

ר' וואָלף שעהן, אויך ער האָט געהאַט אַ גוט געשעפט פון מאַכאַק. דאָס איז געווען מיט אַ רעגירונגס ערלויבניש און די רעגירונג ערלויבט נאָר איינעם פון אַ גאַנצער געגענט צו האָבען אזאָ געשעפט, און נאָר ער קען פערשלייסען צו קליינע סוחרים די מאַכאַק אַרטיקלען. האָט מאַקע דער הער שעהן געמאַן גוטע געשעפטען און ער האָט זיך שוין געוויצעלט וועגען אידישקייט, און וואָלט זיך שוין ערלויבט אַפצוגייגען און מוותר זיין אויף אייניגע זאַכען, אָבער זיין פרוי איז געווען אַ צדיקת און האָט געהאַלטען אַ שטרענג אויף אויף די מעכטער און זין, און מ'קען זאָגען אז אַלעס איז געווען כשר אין הויז. קיין חילול שבת האָט מען ביי זיי קיינמאַל נישט געזען, און אויך ער ר' וואָלף האָט אפילו אַ ווייץ נישט אַרויסגערעדט אין זיין פרוי'ס געגענט-וואַרט, ווייל ער האָט נישט געוואָלט ערגערן זיין פרוי. דאָס הויז איז געפירט געוואָרען ווי ביי אַ מלכות, און די קינדער האָבען אויסגעזען ווי מלכות'דיג שיין.

דאָס זענען געווען די אידען וואָס האָבען באַשיינט די מזרח וואַנט פון דער שוהל. עס איז אָבער אויך געווען קלענערע געשעפטס לייט וואָס זענען נישט געזעסען אויבען אָן און זענען געווען אויך גאַנץ בכבוד'יגען אידען און געמאַן גוטע געשעפטען, און אויך געווען מאַדערן געקליידעט. אַלע זענען געווען שטרענג אַרמאָדאָקסישע בעל הביתשע פרומע אידען.

### די בעלי מלאכות

אַלע בעלי מלאכות האָבען געדאווענט אין שוהל, און אויך זיי זענען געווען מאַדערן געקליידעט. אַלע אָן אויסנאַם זענען געווען שטאַלצע בעל הביתשע און פרומע אידען. נאָר די וואָס האָבען געהאַט גרעסערע פאַמיליעס זענען געווען אַרימע, ווייל אַרבעט האָט זיך נישט גענוג באַצאָהלט. קיין בני תורה זענען זיי נישט געווען אָבער ערליך און שטרענג אידיש זענען אַלע געווען. שבת נאָכ'ן עסען זענען די אידען געקומען זאָגען תהלים אין שוהל. און נישט נאָר די עלטערן זענען געווען ערליכע און פרומע אידען. זיי האָבען אויך זייערע זין און מעכטער אויפגעצויגען צו זיין שטרענג אידיש, און אויב אייניגע

פון זייערע זין און טעכטער זענען געקומען קיין אמעריקע האבען זיי געזוכט צו מאַן אידישע שידוכים און געפירט א אידיש בעל הכתיש לעבען.

ר' מאיר שוסטער איז געווען אין אמעריקע, און נאך א קורצער צייט איז ער אהיים געקומען. ווען איך האב מיך געגרייט צו פאָהרען קיין אמעריקע. בין איך געגאנגען אים פרעגען וויאזוי אידען לעבען דאָרט? האָט ער מיר גענעמפערט כזה הלשון: אידען אַרבעטען זייער שווער, און עס איז שווער צו זיין א איד. עס איז א שאַד אז דו זאָלסט פאָהרען אַהין, וועסט ווערען אויס פרומער בחור. א שאַד. איך וועל בעסער עסען כרויט אין דער היים, ווי עסען פלייש אין אמעריקע". — אזוי האָט גערעדט אַן אַרימער שוסטער אין סמראפאקאוו. אין דער שוהל איז אַלע יאָרען געווען א חזן מיט משוררים, און נאָר א חזן אַן ערליכעד איד האָט געקאָנט דאָרט האַלמען די שמעלע. אויך די משוררים זענען געווען גוטע אינגלעך. ווער עס ווייסט פון דעם חסידישען סמראפאקאווער איד ר' יוסף זאובער, ער איז געווען איינער פון די בעסטע משוררים ביים חזן. א סך מאָל ווען ער האָט געזונגען זענען א סך פון די בית מדרש אידען געשמאָנען ביי די פענסטער און געהערט ווען ער האָט געזונגען.

די אידען פון דער שוהל האָבען זעהר אַפט געבעטען ר' יצחק הערש דעם דיין ער זאָל דאווענען אין שוהל און פאַר זיי האַלמען א דרשה. זיי האָבען א גרויסע הנאה געהאַט פון זיינע דרשות.

#### א שריפה אין סמראפאקאוו

אין ניו יאָרק, אין דעם יאָהר 1966 איז געווען געמאָלדען אין די צייטונגען, אז א יונגע פרוי איז געוואָרען געשאַסען פון א מערדער אין מיטען גאס און אין מיטען מאָג, אין דער געגענווארט פון א סך מענטשען, און זי האָט געשריען און געבעטען מען זאָל איר העלפען און קיינער פון די צושויער איז נישט געקומען צו הילף. פרעגט זיך פאָרוואָס איז דאָס אזוי? איז דער תירוץ, ווייל יעדער האָט זיך אין זינען, און וויל זיך נישט מישען אָדער נעמען אַן אינטערעס אין די ליידען פון זיינע מיט-מענטשען. וויל איך דאָ איבערגעבען א גע-

שעהעניש וואס איז געשעהן אין סטראפקאון, צו ווייזן אז דאָרט האָבען מענטשען יאָ געטראַכט איינער פאַר דעם אַנדערען.

ווי שוין געזאָגט פון אַנפאַנג אז איך האָב געוואוינט ביי מיין זיידע און באַבע, און מיין זיידע פלעגט אַוועקפאַרען פאַר אַ וואָך, צוליב זיינע געשעפטען, און אַהיים געקומען פרייטאָג. האָט איינמאַל אין מיטען זומען, און מיין זיידע איז נישט געווען אין דעם היים, וועקט מיך מיין באַבע ע"ה אויף אין מיטען נאַכט, איך זאָל אַרויסגיין און זעהן אַוואָו עס ברענט, ווייל זי הערט ווי מ'שרייט „פייער“. איך בין אַרויס צום גאָס און זעה ווייט פון אונזער הויז ברענט אַ הויז, און באַלד ברענט אַ צווייטע און אַ דריטע. קום איך אַריין און פאַרצייל די באַבען וואָס איך האָב געזעהן. זאָגט זי צו מיר, מיר מוזען איינפאַקען אַלעס וואָס מיר קענען און אַרויסטראַגען אין גאַרטען צווישען די בוימער, ווייל מיר קענען נישט וויסען, און עס קען מעגליך זיין דאָס פייער זאָל קומען דאָ אויך.

און ווי מיר האָבען איינגעפאַקט עפעס, האָב איך עס באַלד אַרויסגענומען צווישען די בוימער, און איך זעה אז די שכינים טוען אויך אַזוי, בין איך באַלד אַריינגעגאַנגען אין הויז, און גענומען איינפאַקען נאָך זאָכען, ווי דעם זיידענס בעקישעס, כאַלאַטען, שטריימעל, פייקעס און דעם טילעף. און די באַבע האָט אויך צוזאַמען געפאַקט זאָכען, און איך האָב דאָס אַלעס אַרויסגעטראַגען און בין ווידער אַריינגעקומען און אַרויסגעטראַגען זאָכען וואָס די באַבע האָט איינגעפאַקט, בין איך און מיין באַבע מיד געוואָרען און מיר האָבען מער נישט געקענט רעטען די איבעריגע זאָכען, ווייל מיר זענען געוואָרען אויסגעשעפט פון אונזערע כוחות.

און פון די געשרייען פון די שכינים הערען מיר אז דאָס פייער איז שוין גאַר נאַענט, און מיר האָבען גאַרנישט געקענט טאָן. אָבער ווי אַ מלאַך פון הימעל קומט אַריין ר' בעריש'ל מלמד און פרעגט מיין באַבען, וואו האַלט איר? און מיין באַבע ווייזט אים אָן די זאָכען וואָס עס איז דאָ און מיר האָבען נישט קיין כח עס אַרויסצונעמען. ר' בעריש'ל האָט זיך גענומען צו די אַרבעט און ער האָט אַלעס אַרויסגעטראַגען אין גאַרטען צווישען די בוימער, און אויך איך און מיין באַבע זענען אַרויס פון הויז און זיך געזעצט אויף אונזערע זאָכען.



## ספר זכרון סטראפקאוו

נג

עם האָט נישט גענומען לאנג און דאָס פייער איז געקומען  
און פארברענט אלע הייזער, און מיר זענען אזוי געווען אַ גאנצע  
נאכט אין גארמען. דורך די צייט האָב איך געפרעגט מיין באַבע  
ווי קומט עפעס ר' בעריש'ל מלמד דאָ, ער וואוינט דאָך אזוי ווייט  
אזוועק פון אונז, און ווי האָט ער געקענט אליין אַרויסטראַגען די  
אלע זאַכען, ער איז דאָך אליין אַ שוואַכער אַלמער איד? און זי  
האָט מיר געענטפערט, דאָס איז נישט געווען ר' בעריש'ל, דאָס איז  
געווען אַ מלאך.

דער פייער איז ענדליך איינגעשטילט געוואָרען, און אין  
דער פריה זענען אונזערע שכינים צוגעגאנגען צו זייערע הייזער,  
און געזען אַז נאָר דער דאָך איז ביי זיי געווען פארברענט, אַבער  
די וואוינונג קען מען אַרומרוימען, און דאָס וואָס זיי האָבען געמאַן.  
אַבער אונזער הויז איז אינגאנצען געווען פארברענט.

אַרום מיטען טאָג זענען שוין אונזערע שכינים געווען צוריק  
אין זייערע הייזער, אַבער איך מיט מיין באַבען זענען געבליבען  
מיט אונזערע זאַכען און נישט געהאַט אַוואו צו גיין, מיר האָבען  
געטראַכט וואָס טוט מען?

און ווידער, ווי אַ מלאך פון הימעל איז אָנגעקומען ר' זלמן  
יוסף דעם דיין'ס שווער, מיט אַ גוי וואָס האָט געהאַט אַ פערד  
און וואָגען, און אונז גענומען צו זיך אין זיינע שיינע אויסמעבילימע  
צימערען, אין זיין רייכע הויז, און מיר האָבען געפילט ווי ביים  
קיסר אין פאַלאַץ, מיר זענען אַוויילע אזוי געזעסען און מורא  
געהאַט צו טרעטען אויף די טייערע טעפּיכער, אַבער זיין פרוי  
די צדיקת, מלכה גאָטליעב האָט פאַר אונז געמאַכט עסען, און  
מיט אירע פריינדליכע רייד האָט זי אונז געמאַכט פילען זעהר  
גוט, און מיר זענען געבליבען וואוינען ביי די גוטע מענטשען ביז  
נאָך סוכות.

מיט אַ וואָך שפעטער, ווען מיין זיידע האָט געזען ר' בעריש'ל  
מלמד, און געגעבען איהם אַ יישר כוח פאַר העלפען אונז, האָט ער  
פאַרציילט דאָס ער מיט זיינע שכינים האָבען געזען דער ווינט בלאַזט  
נישט צו זייערע הייזער, האָבען זיי באַשלאָסען צו גיין העלפען  
די מענטשען וואָס זייערע הייזער וועלען ווי עס ווייזט אויס יאָ ברענען.

## אן אינטערעסאנטער עפיוזאד

איידער איך ענדיג מיין באשרייבונג פון דעם סטראפקאווער אידישען לעבען, גלויב איך עס איז ווערט צו פארשרייבען א פאר-סירונג, וואס איך בין געווען דערביי, און האב אליין אנטייל גע-נומען אין דערין.

איך דענק אז פון די פאסירונג קען מען האבען א באגריף ווי ערליך מענטשען זענען דארט געווען, אז אלעס האט מען געוואלט טאן „על פי תורה“, און דורך די עצה פון א בן תורה.

מלכה גאמליעב, די יעצטיגע פרוי פון ר' זלמן יוסף וויינבערגער, האט געהאט א נישט פארהיירעטע טאכטער, רחמה. אין דעם סוכות ווען מיר האבען געוואוינט ביי ר' זלמן יוסף, און געגעסען אין סוכה מיט דעם צדיק ר' יצחק הערש דעם דיין, איז זי אריינגעקומען דעם ערשטען אויף דער נאכט פון חול המועד, ווען עס זענען גע-זעסען דער דיין און זיין שווער און מיין זיידע, און זי האט געבע-טען מען זאל איר געבען אן עצה, מ'רעדט איר צוויי שידוכים פאר איר טאכטער, איין בחור איז א לערנער, און דער צווייטער איז א סוחר, ביידע פיינע משפחות און גוטע בחורים. און זי וויל זיך פארלאזען אויף די עצה וואס מען וועט איר געבען.

דער דיין ר' יצחק הערש האט דער ערשטער געזאגט, אז מען וועט ווארפען גורל, און מ'האט באלד געשריבען צוויי צעמלעך און אריינגעלייגט אין א הוט, און איך האב ארויסגעצויגען דעם נאמען פון דעם זון פון ר' לייבוש טרייטעל דער סוחר. מען האט איר באלד געזאגט מזל טוב, אין דער פריה אין בית המדרש האבען שוין אלע געוואוסט פון דעם שידוך, און מען האט געהערט זאגען מזל טוב אזוואו מ'איז נאר געגאנגען. און אלע אידען און אויך פרויען האבען זיך געפרייד מיט די בשורה טובה.

## די ערליכע אידען פון אמאל

צו דעם שלום פון די געשיכטע פון סטראפקאווער אידיש לעבען. וויל איך איבערגעבען וואס איך האב בייגעוואוינט דעם סוכות, וואס מיר זענען געזעסען אין סוכה צוזאמען מיט דעם צדיק ר' יצחק הערש אסעל דער סטראפקאווער דיין.

## ספר זכרון סטראפאקאוו

נה

מיר פלעגן אלע יארען זיצן אין סוכה מיט שכינים, און עס איז געווען א געווענליכע זאך, עס האט נישט געמאכט קיין באזונדערען איינדרוק, אנדערש איז עס אבער ווען מען זיצט צוזאם מען מיט אזא גרויסען צדיק.

פון אנפאנג ביים עסען, האט ר' יצחק הערש גארנישט גערעדט, נאר געווען פארטראכט, אוודאי קענען מיר נישט האבען קיין ידיעה וואס אזא גרויסער תלמיד חכם האט אינגינען, מיר קענען זיך נאר פארשמעלען אז ער טראכט פון תורה! נאר איידער ער איז פארטיג געווארען מיט די סעודה האט ער יא געזאגט א גלייך-ווארט פון א רבי'ן, און מיט דערמיט האט ער אנגעפאנגען א שמועס, און זיין שווער ר' זלמן יוסף האט שוין עפעס געזאגט, און מין זיידע ר' יודל וויינשטיין האט שוין געהאט וואס צו זאגען.

נאך דעם בענטשען זענען אלע ארויס פון סוכה נאר ר' יצחק הערש איז געווען דער לעצטער ארויסצוגיין, איך האב געוואלט זעהן וואס ער טוט ווען אלע זענען ארויס, האב איך געזען ווי מיט גרויס כוונה און מיט טרערען אין די אויגען ענדיגט ער דאס בענטשען און ביים ארויסגיין האט ער אפגעווישט די אויגען פון זיינע טרערען. אזוי האט ער זיך נוהג געווען אלע מאל נאך א סעודה.

### שמיני עצרת מיט רבי יצחק הערש אַממעל זצ"ל

ביי אונז איז געווען דער מנהג אז שמיני עצרת מאכט מען קידוש אין סוכה און עסען אין הויז, און נאך דעם עסען די סעודה גייט מען זיך געזעגענען מיט די סוכה, מיט עסען פירות און מיט זאגען יחי רצון, בין איך געווען נייגעריג צו זען ווי ר' יצחק הערש געזעגענט זיך מיט די סוכה, און אויך דאס מאל איז ער אליין געבליבען, און איך האב געזען ווען ער האט געזאגט דעם יחי רצון, האט ער געצויגען די ווערטער מיט גרויס כוונה און מיט גרויס געוויין האט ער געקושט אלע פיר ווענט. און ווען ער איז ארויסגעגאנגען פון סוכה האט ער זיך אפגעווישט די טרערען פון זיין פנים און איז געגאנגען אין הויז אריין. וואס עס האט אויף מיר געמאכט א רושם און איך וועל דאס נישט פארגעסען.

עם איז אויך געווען א מנהג, אלע יום טוב זענען זיינע חסידים געקומען צום טיש באלד נאך דעם עסען, און די וואס זענען פרי פארטיג געווארען מיט זייער סעודה אין דעם היים, זענען צו ערשט געקומען, האבען שוין אידען אנגעפאנגען קומען, ר' יצחק הערש האט שוין אויך אנגעפאנגען זאגען תורה. און ווען אויך מער אידען זענען געקומען, און צווישען זיי איז געווען ר' יעקב שמש, האט ער אנגעפאנגען א זמר, און ווען ער האט געענדיגט דעם זמר, האט ר' יצחק הערש אנגעפאנגען זאגען תורה, און צווישען האבען אידען איינגערוימט צו ר' יעקב שמש ער זאל ברענגען וויין.

און איידער ר' יצחק הערש האט געענדיגט די דרשה איז ר' יעקב שמש געקומען מיט די וויין, און מיט געזאנג האט מען אויסגעטיילט די וויין, און עס איז געווארען א געמיש פון זאגען לחיים איינער דעם אנדערען און מיט זמירות און מיט רקידה. און ווען דאס האט זיך איינגעשטילט, האט ר' יצחק הערש געענדיגט די תורה פון וואס ער האט מפסיק געווען, און ר' יעקב שמש איז ווידער געגאנגען ברענגען וויין, און ווידער דאס זעלבע, געזונגען, געזאנגט לחיים, רקידה, און תורה, ביז פארנאכט איז ר' יצחק הערש אריין אין א חדר זיך מכין צו זיין און איבערכייטען זיינע מלבושים, און דער עולם האט געווארט, און ווען ר' יצחק הערש איז אריין-געקומען האט מען געדאווענט מנחה, עס האט זיך שוין געציגט דאס דער טאג איז אריבער, און די צייט איז געקומען צו גיין אין בית המדרש דאווענען מעריב און צו הקפות.

ר' יעקב שמש האט אנגעפאנגען צו זינגען און דער גאנצער עולם האט מיט געזונגען, און ר' יצחק הערש האט זיך געלאזט אין וועג צום בית המדרש, און אלע זענען נאך געגאנגען. עס האט אויסגעזען ווי כמעט אלע אידען פון שמאט זענען דא אין דעם מארש און אויך די בחורים גרויסע און קליינע אלע האבען געזונגען, און מען איז געגאנגען מער ווי האלב וועג צום בית המדרש. זענען גרויסע בחורים אקעגען געקומען מיט ספרי תורות אין זייע-רע הענד און ארומגערינגעלט ר' יצחק הערש'ן און זינגענדיג גע-קומען צום בית המדרש, און אלע זענען שטיל געווארען אריין-גייענדיג, און יעדער איד איז געגאנגען אויף זיין פלאץ!

און ווער עס האט די שמחה נישט בייגעוואוינט האט נישט געזען אן אמת'ע שמחה מיט אזא כבוד.

אזוי האבען סטראפקאווער אידען געגעבען כבוד די תורה און דעם גברא רבה וואס איז עוסק בתורה.

\* \* \*

ביי די געלעגנהייט פאסט זיך צו דערציילען א פאסירונג וואס די צייט ברענגט ארויס, און פון וואס א איד קען לערנען א מוסר השכל.

אין סטראפקאוו איז געווען א איד מיט דעם נאמען ר' אייזיק, געווען איז ער זייער א פרומער און ערליכער איד, פינאנציעל איז ער געווען אן ארימער איד, אבער ער האט געהאט דריי שיינע געראטענע מעכטער, און השי"ת האט אים צוגעשיקט דריי געראטענע איידעמס, איינער האט געהייסען ר' נפתלי הירש, ער איז געווען דער משמש פון דער שול, ער איז געווען זייער אן ערליכער שטילער מענטש און האט זיך אויך פארנומען מיט ספרות, זיינע תפילין האבען געהאט א שם איבער אונגארן אלס די בעסטע גערשריבען פון א מומחה און ערליכער איד.

דער צווייטער איידעם האט געהייסען ר' שלמה יוסף וויינבערגער, אויך ער איז געווען אן ערליכער חסידישער איד און א פעאיגער סוחר וואס האט געמאכט א בכבודיג לעבען פאר זיין פאמיליע, אים האט השי"ת באגליקט מיט אן איידעם מיט דעם נאמען ר' ברוך גרינפעלד, וואס האט גע'שמ'ט אלס גרויסער תלמיד חכם און גרויסער בעל מנגן. ווער עס האט מיט אים גערעדט אין לערנען האט באוואונדערט זיין קענטעניש אין תורה, און ווער עס האט אים געהערט דאווענען האט באוואונדערט זיין אנגענעמע שטימע און מתיקות'דיגע נגינה.

דער דריטער איידעם איז געווען ר' משה וויינשטיין, א גרויסער ערליכער פרומער איד, ר' משה איז געווען א סוחר און האט גע'האנדעלט מיט פארשידענע סחורות און האט געמאכט א בכבודיג לעבען פאר זיין פאמיליע.

ער האט געהאט פיר קינדער צוויי זין און צוויי טעכטער אלע זענען געווען געראטענע און קלוגע, די צוויי זין מיט איין טאכטער

מער האבען געמאך גוטע שידוכים און האבען חתונה געהאט. מיט די אנדערע טאכטער האט ער געהאט שוועריגקייטען וועגען א שידוך, האט זיך געמאכט א סיבה און א בחור איז געקומען פון א גאליציאנער שטאט, געווען איז ער זייער א פרומער, און ווען מ'האט מיט אים גערעדט וועגען שידוך מיט די טאכטער, האט ער נישט לאנג גע-טראכט און ער האט איינגעשטימט צום שידוך, און מ'האט באלד געשריבען תנאים און מיט גאר א קורצער צייט איז געווען די חתונה. דער נאמען פונ'ם חתן איז געווען ר' געציל פרידמאן. ווי געזאגט ער איז געווען זייער א פרומער, געדאווענט און געזאגט תהילים און אריינגעקוקט אין א ספר, אזוי האט ער פארברענגט יעדען טאג אין דער וואך, זיין פרוי חוה האט באלד געזען דאס איר מאן וועט קיין פרנסה נישט געבען פאר איר, האט זי באשלאסען זי אליין וועט זיך נעמען האנדלען אויף צו מאכען פרנסה פאר איר פאמיליע. מיט דער צייט האט זי געהאט צוויי זין און איין טאכטער, אבער איר מאן האט קיינמאל נישט געטראכט און נישט גערעדט צו קיינעם פון וואנעט זיין פרנסה קומט, נאר אנגעגאנגען מיט זיין ארבעט, געזאגט תהילים און אריינגעקוקט אין א ספר און גע-קומען אהיים אין צייט צו עסען, און זי איז געווען די פרנסה גע-בערען, און האט אויפגעצויגען אירע קינדער אויף דעם שענסמען אופן. מיט דער צייט האט ר' געציל באקומען א צונאמען געציל דער במלך. אבער אין די מלחמה יארען האבען זיי גלייך מיט אלע אידען איבערגעלעבט די טראגישע איבערלעבענישען פון וואנען נישט אלע האבען געהאט דאס גליק צו בלייבען לעבען.

נאר יעצט איז דא אין ניו יארק צוויי אייניקלעך פון ר' געציל און חוה, א שיינער יונגערמאן, הויך געוואקסען און הויך געבילדעט מיט'ן טיטול „רב“, ער פארנעמט זייער א בכבוד'יגע שטעלע אלס מנהל פון א ישיבה קטנה, און די בעלי בתים גיבען אים כבוד ווייל זיי פילען זיך גליקלעך אז זיי האבען אזא פעאייגען יונגערמאן פאר זייערע קינדער. און אויך זיין שוועסטער איז א געלערנטע און פארנעמט אויך א בכבוד'יגע שטעלע אין א אידישע שולע. אויך איר מאן איז אנגעשטעלט אלס מנהל אין אן אנדערע ישי-בה קטנה.

אויך דא זעהן מיר בפירוש אז השי"ת פירט די וועלט בהשגחה פרטית.

\* \* \*

אין דעם יאר תרס"ג (1903) האט פאסירט אין סטראפקאוו זעהר נישט קיין פרייליכע זאך, איך דענק אבער, אז פאסירט האט עס, דארף עס זיין פארשריבען צו די געשיכטע פון סטראפקאוו, למען האמת.

עס האט געלעבט א פאמיליע אין סטראפקאוו וואס דעם מאנ'ס נאמען האט מען גערופען ר' חיים לייב. זייער פאמיליע נאמען געדענק איך נישט, ווייל מ'האט גאר זעלטען דערמאנט זייער פאמיליע נאמען. די פאמיליע איז בעשטאנען פון ר' חיים לייב מיט זיין ווייב, און א פארהייראטע טאכטער מיט איר מאן און א קליין מיידעלע. געווען זענען זיי זעהר ארעמע מענטשען, וויפיל איך געדענק האבען זיי געלעבט פון צדקה. ר' חיים לייב איז געווען אן אלטער איד און א גרויסער תלמיד חכם. ער פלעגט קומען אין בית המדרש צום צווייטען מנין, און איז געווען אין טלית און תפילין ביז אין האלבען טאג. ווען א איד האט געהאט יארצייט און האט געברענגט תיקון (לעקאה און בראנפען), האט ער אוועקגעלייגט פאר זיך א גלעזעל בראנפען מיט איבערבייסען אויף א געוויסען ארט צווישען די ספרים, און ווען ער האט אפ-געדאווענט האט ער זיך נוהג געווען צו זיצען און לערנען ביז ארום נאך 12 מיטען-טאג, און אויסטאן דעם טלית און די תפילין און אויסטרינקען דאס ביסעל בראנפען און פארבייסען מיט וואס ער האט געהאט.

איין טאג האב איך געזען ווי א אינגעל וואס האט געלערענט מיט מיר ביי איין רבי'ן, האט געייאלט האבען שפאס מיט ר' חיים לייב'ן, האט ער נאכגעשפירט וואו ער לייגט אוועק דאס ביסעל בראנפען, און ווען ר' חיים לייב האט נישט געזען האט ער דאס צוגענומען און באהאלטען אויף אן אנדער ארט. און ווען ר' חיים לייב איז געווען גרייט צו נעמען עפעס אין מויל אריין, און צו-

געגאנגען זיך נעמען דאס ביסעל ברענפען, און ער האט דאס נישט געטראפען, האב איך געזען ווי ער גיט א קרעכץ, און ער קוקט זיך ארום און זוכט צו זעהן ווער עס מאכט אזא ביטערען שפאס מיט אים, און ער זעט ווי דער אינגעל קוקט אויף אים און לאכט, לאזט ער זיך גיין צו אים, לויפט ער אויף אן אנדער ארט, איז ער אים נאכגעגאנגען מערערע מאל, ביז ער איז פארשוואכט געווארען און נישט געקאנט מער גיין, האט ער זיך געזעצט אויף א באנק און שווער געאטעמט, דערנאך האט ער זיך געלייגט אויף דער באנק און זיין אטעם איז געווארען שווערער, ביז זיין לעצטען אטעם. ווען דער עולם איז געקומען צו מנחה, האט מען געזען אז ר' חיים לייב איז טויט. פארוואס האב איך געשוויגען? ווייל דער אינגעל איז געווען א סך שטארקער פאר מיר, און איך האב שוין געהאט פארזוכט זיינע קלעפ, בין איך אויך געווען אין טויט שרעק און נישט געוואוסט וואס צו טאן. די זאך האט געמאכט א פייני-ליכען איינדרוק אויף אלעמען, און אלע אידען האבען געטרויערט אויף די פאסירונג.

געענדיגט האט זיך די מעשה אויף דעם אופן: דער אינגעל איז געקומען קיין אמעריקע נאך אלס בחור, און האט זיך געפירט אידיש. ער האט געטאן א שיינעם שידוך און חתונה געהאט. זיינע געשעפטען זענען גוט געגאנגען און איז געווארען אן עושר. ער האט געזען זיינע קינדער זאלען לערנען און זיך פירען אויף אן עכטען אידישען וועג. ער האט געטאן גוטע שידוכים מיט זיינע קינדער. ער האט זעהר גוטע און פרומע איידעמס. נאכדעם האט ער פאר-לורען זיין עשירות מיט זיינע געשעפטען און איז, לא עלינו, קראנק געווארען אויף זיינע פיס און געליטען וואס ער האט נישט געקענט גענצליך ארויסגיין פון זיין וואוינונג פאר איבער 10 יאר, און איז געשטארבען, רחמנא לצלן.

די אויבענדערמאנטע פאסירונג האט אויף מיר אויך געמאכט א זעהר ביטערן איינדרוק, ווייל איך האב אליין דאס בייגעוואוינט, און מיין געוויסען פלאגט מיר, איך האב זיך דערטראכט אז מיט א קינד דארף מען לערנען אהבת ישראל גלייכצייטיג מיט אנדערע לימודים, ווייל די מדה וועט אים מאכען פאר א פולקאמענעם איד און מענטש.



ווי מיר האָט אַ איד פאַרציילט אז שבת אין בית המדרש  
 עהט ער אַ סך פריינדליכע אידען זאָגען אים גוט שבת, און  
 זוצאי שבת קודש זאָגען זיי איהם אַ גוטע וואָך, און אַ גאנצע וואָך  
 ייען זיי דורך זיין געוועלב פון פרוכט און גייען קויפֿען אין אַנדערע  
 געוועלבען, ווען זיי וואַלטען געקענט קויפֿען ביי איהם דאָס זעלבע  
 גרוכט פאַר די זעלבע פרייז. און פאַרוואָס טוען זיי דאָס, עס פעלט  
 אַהבת ישראל!

\* \* \*

איך וויל מסיים זיין מיט אַ גלייך וואָרט, וואָס מיין גוטער  
 גריינד הרב שלום אַקערמאן שליט"א האָט מיר געזאָגט, וואָס ער  
 זאָט עס געהערט נאָכזאָגען פון הרב הצדיק ר' מנחם מענדעלע  
 זאַלבערשטאָם זצ"ל, לעצטער רב פון סטראָפּקאָוו:  
 ווען אידען זאָגען „לך השם הצדקה“, זאָגען זיי אַ שבת צום  
 רבון כל העולמים. זאָגט דער רבי: אַז רבנים זענען מתפלל, „לך“  
 — דו לערען די אידען דעם ענין פון „צדקה“, ווייל דו דאַרפסט  
 יאָגט אַנקומען צו זייער צדקה. אַבער „ולנו“ — מיר רבנים דאַרפֿען  
 אַנקומען צו זיי פאַר חיונה — „בושת הפנים“.



די יאָהרצייטען פון די סטראָפּקאָווער רבנים

הרב ר' משה שעהנפעלד ז"ל, דער ערשטער רב אין סטראָפּקאָוו  
נפטר בעיר וואָרנאָוו בשנת תקפ"ו.



הרב רבי יקותיאל יהודא טייטעלבוים זצ"ל, צווייטער רב  
בעל מחבר ספרי: ייטב לב, ייטב פנים, שו"ת אבני צדק  
נפטר ו' אלול תרמ"ג, בעיר מאַרמאָרוש סיגעט.



הרב רבי חיים יוסף גומליב זצ"ל  
בעמ"ח ספר טיב גיטין וקידושין, נפטר ד' אדר תרכ"ז.



הרב רבי יחזקאל שרגא האַלבערשטאַם זצ"ל  
בעמ"ח ספר דברי יחזקאל, נפטר ו' טבת תרנ"ט.



הרב רבי משה טייטעלבוים זצ"ל  
נפטר כ"ד טבת תרנ"ז.



הרב רבי אברהם שלום האַלבערשטאַם זצ"ל  
בעמ"ח ספר דברי שלום, נפטר יום א' דשבעות ת"ש.



הרב רבי מנחם האלבערשטאם זצ"ל  
בעמ"ה ספר דברי מנחם, נפטר ו' אייר תשי"ד, בעיר ברזקלין.



הרב רבי יצחק צבי אמסעל זצ"ל  
נפטר ט' שבט תרצ"ז.



הרב רבי שלמה ברוך טענענבוים זצ"ל  
נפטר ה' אדר ראשון תרנ"א.



\*PXT  
(Stropkov)  
90-2269



